BONDIA® ARUBA

E

Despues di Covid...
Problema di salud ta keda...

Diahuebs 19 di Augustus 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Reduccion di gasto di AZV ta depende di cambio di ley



Pagina 7

Falta di PayPal pa ricibi pago na Aruba 'e bottleneck di mas grandi'



Pagina 2

Venezuela: Memorando pa negocia publica den Gaceta



Pagina 9

Aruba Karate Bond satisfecho cu cambio di statuto



Pagina 14

BONDIA ARUBA

Edward Erasmus:

Falta di PayPal pa ricibi pago na Aruba 'e bottleneck di mas grandi' pa diversifica economia

Actualmente tin hopi discusion rond di diversificacion di nos economia y recuperacion economico despues di e pandemia. Pero loke ta crucial den esaki ta cu mester desaroya maneranan pa haya divisa na Aruba, y den esaki tin cantidad di obstaculo. Un di nan ta e hecho cu na Aruba no por usa e plataforma popular di pago PayPal pa ricibi pago.

Bon Dia Aruba a combersa cu Edward Erasmus, Head of Operations di Free Zone Aruba, kende tabata personalmente involucra den e intento pa haci posibel pa por usa PayPal na Aruba pa ricibi pago.

"Casi dies, diesun aña atras, den mi ramo di trabao diferente cliente ta solicita con pa regel esaki", Erasmus a conta. "E problema aki ta existi di hopi tempo caba. Si bo kier bende algo online, riba internet, e prome cos cu bo ta regel ta con bo ta haya bo pago. E tempo aya nos a ripara caba cu hopi hende tabatin problema cu esey, anto nos a busca contacto, mi mes a busca contacto cu PayPal." Despues di un tempo a haya reaccion di PayPal, cu e tempo aya tabata desaroyando den Caribe. "E director regional di Caribe y Latino America a duna su reaccion y bisa cu nan tabata interesa pa haci Aruba tambe un pais cu ta ricibi pago."

PayPal ta un plataforma di pago sigur, unda por traha un cuenta pa haci pago door di registra bo credit card. Tambe por usa e plataforma pa ricibi pago. Hopi website ta haci uso di PayPal pasobra e tin caracteristicanan di seguridad adicional. Por ehemplo den caso cu tin disputa, por ehemplo cu un persona su credit card a wordo usa sin autorisacion, PayPal tin un departamento pa investiga y trata esaki, a diferencia di otro sistema di pago.

Pero na Aruba no tin e facilidad pa usa PayPal pa ricibi pago.

"E tempo aya, mi ta papiando di 2010, PayPal tabata bezig cu otro paisnan den Caribe, entre otro St. Lucia cu tambe tabatin e mesun problema. Pues nan tabata dispuesto pa yuda haci esaki posibel", Erasmus a splica. "A establece contacto, y na dado momento a yega na e punto unda nan ta puntra ken ta e autoridadnan cu mester duna autorisacion, pasobra anos no por dicidi riba nos mes; na momento cu ta hacie pa henter un pais, autoridadnan competente mester duna OK. E tempo eynan nos a combersa cu Banco Central y a introduci PayPal cerca nan tambe. Y locual cu mi por a compronde ta cu PayPal a manda nan condicionnan, dus nan contract, pa Aruba por yena e formularionan necesario pa hacie posibel pa usa PayPal pa ricibi pago na Aruba."



Aruba no ta interesa?

Sinembargo pa algun tempo no a haya ningun update ni a mira ningun desaroyo. Pa sorpresa di Erasmus, e unico informacion cu nan a haya ta cu Aruba no a reacciona riba e contacto di PayPal y no a mustra interes. "Eynan cos a para of a tranca. Te cu dia di awe pa mi no ta duidelijk ainda kico precies ta e problema." Despues cu Erasmus mes a tuma contacto cu e director regional pa haya informacion, a bis'e cu e compania ta haya e impresion cu sea Aruba no ta compronde con PayPal ta funciona, of no tin interes pa PayPal. Dus mientras PayPal ta keda disponibel, Aruba lo mester manda un solicitud serio na e compania pa nan por considera. "Hasta el a menciona si un delegacion bin bishita nan, haci e peticion, anto nan lo ta dispuesto pa regel esey. Mi mes por bisa cu mi a haci hopi intento pa gobierno tum'e na serio y haci e solicitud aki y mira con leu por yega. Pero ningun hende a tuma esaki na serio, ningun hende a regel esaki." Y te dia di awe ricibi pago via PayPal no ta un posibilidad pa Aruba.

Bon Dia Aruba a puntra Erasmus si el a ricibi algun indicacion di e motibonan pakico e autoridadnan competente no a duna siguimento na e proceso. "Mi no a haya ningun indicacion. E unico cos cu mi por bisa ta cu durante añanan aki tin hopi desaroyo", el a comenta. "Ban bisa Banco Central mes a introduci su mesun sistema di pago cu por facilita hasta e opcion aki. E unico cos ta cu e no ta funcionando ainda." E no ta funciona cu e mesun facilidad cu PayPal, unda por djis habri un cuenta, mara esaki na bo credit card y haci pago.

Tin algun compania den region cu a purba di facilita e servicio aki 'loke nos ta yama e payment gateway', pero ningun cu a bira mesun popular of facil pa usa manera PayPal. "E payment gateway ta cu bo ta intermedia entre esun cu tin cu paga y esun cu tin cu ricibi e pago, anto bo ta crea sistemanan cu por transferi e placa e ora na un cuenta di banco. Pues mester tin diferente partido: e empresa cu ta bende, e cliente cu ta paga, y e banco – anto eynan tin e parti tecnico cu ta ricibi e placa y pas'e pa e banco." Pero esakinan tin limitacion, pasobra PayPal ta un compania renombra mundialmente. "Si bo ta usa PayPal bo ta wordo mira como safe", Erasmus a comenta.

Industria creativo

E falta di acceso pa ricibi pago via PayPal na Aruba tin un impacto pisa riba e industrianan creativo, un di e areanan di 'industria prometedor' cu gobierno a destaca pa diversifica nos economia. "E problema grandi cu artistanan na Aruba tin actualmente ta cu nan no por bende nan musica online, riba e plataformanan", segun Erasmus. "Djis pensa YouTube, Spotify, of cualkier tipo di plataforma asina, cu ta traha cu PayPal, dus cu lo por funciona si bo tin PayPal. Dus tin yen diferente tipo di otro gateways posibel cu por pega na bo website, pero bo no por usa e sistemanan aki riba plataformanan cu ta mas renombra, plataformanan general unda por bende bo producto – musica, video, buki. Dus bo no por haya bo pago." Segun Erasmus, ta net unda e artistanan kier bende nan producto, net eynan no tin e facilidad pa haya nan pago.

Falta di progreso

Despues di mas di un decada desde cu PayPal a purba pone Aruba como pais cu por ricibi pago, no a mira mas progreso den e situacion. "Pa duna un ehempel, St. Lucia si a logra, nan si a logra pa nan companianan ricibi pago. Dus si Aruba e tempo aya a insisti y haci su best, nos tambe lo por ta mesun cos." Pero ya tanto tempo a pasa, cu e persona cu ken Erasmus tabatin contacto no ta traha na e compania mas.

Mirando cu Aruba pa hopi tempo no a mustra interes, ta dificil pa pensa con serio PayPal ta tuma Aruba awo. "Nos mester mustra seriedad pa nan por duna nos e opcion." E tempo aya, PayPal tabata creciendo den Caribe y nan tabata interesa, pero awo ta Aruba ta bay tin cu cana e caminda pa wak si ainda PayPal ta interesa. "PayPal no tin mester di nos."

Companianan chikito ta particularmente afecta. Esaki pasobra segun Erasmus, companianan grandi tin e opcion di habri un cuenta di banco den exterior y vincula esaki na un cuenta di PayPal pa ricibi pago na otro pais. Pero companianan chikito no tin e opcion aki, y ta keda atras. "Esey ta lamentabel pasobra mi por bisa cu tin hopi potencial pa exporta, pero e sistema di pago no ta existi. Esey ta frustra hopi persona cu kier traha apps, cu kier bende nan musica, y cu kier exporta nan productonan. E problema mas grandi ta yega na momento di ricibi pago."

Y asina ta keda tranca e avancenan di empresarionan cu lo por ta exportando nan talento y producto y treciendo divisa hopi necesario pa Aruba. "Bo por bende online anto bisa 'haci un transferencia di banco'. Pero e cliente no ta bay gasta asina hopi placa pa haci e transferencia. Nan ta prefera un sistema cu di biaha por paga riba e website, pero nos no tine."

Recuperacion Economico

Durante pandemia, Erasmus mes a participa den duna conseho na gobierno riba maneranan pa recupera despues di e pandemia. "Esaki ta un di e issuesnan number un. Con bo ta regel e sistema di pago pa companianan chikito cu kier bende internet por haya nan pago. E no ta imposibel, pero e boluntad mester t'ey." Un sistema pa ricibi pago manera PayPal lo habri un mercado internacional hopi mas grandi pa e empresarionan y artistanan di Aruba, loke por yuda recuperacion ecnomico. "Tin masha hopi industria cu por desaroya si nos tabatin e sistema aki. Tin training, musica, cultura, tur esey por bende online." Segun Erasmus, 'hopi idea ta muri si bo sa cu bo no por haya bo placa asina facil'.

"Esaki ta e bottleneck di mas grandi cu nos mester discuti", Erasmus ta conclui.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Banco Central di Aruba pa puntra kico tabata e motibonan cu Aruba no a mustra interes pa bira un pais cu por ricibi pago via PayPal, pero no a ricibi contesta inmediato.

Frendsel Giel, manager director di Aruba Investment Bank (AIB Bank)

"Nos ta para pa apoya empresanan na Aruba, apoya iniciativanan y innovacion"

Reunion cu stakeholders y formado minister demisionario Evelyn Wever-Croes ta sigui tuma luga caminda cu ayera diaranson mainta Aruba Investment Bank (AIB Bank) a trece dilanti cu nan a papia riba un master plan pa entrepeneurs cu algun di nan a wordo afecta pa pandemia di Covid-19.



Frendsel Giel manager director a expresa cu nan a wordo invita pa un reunion cu formado pa asina desde nan perspectiva nan por duna un opinion di con nan ta wak situacionnan y tambe nan a duna un evaluacion di proyectonan cu ta andando y algun opcionnan cu por tin.

Den e reunion, Giel a menciona cu nan a enfoca riba dos topico cu ta den e master plan cu nan a traha aña pasa den cual AIB ta parti di dje, un di nan ta forma un fondo cu ta yama "Recovery Innovation Fonds" den cual AIB a pone enfasis y cu nan ta para pa embarca tras di e tarea aki. Giel a remarca cu e plan aki no tin relacion cu e crisis cu pandemia di Covid-19 a crea, sino cu esaki ta algo pa apoya entrepreneurnan local, cu tambe ta yuda pa diversifica segun el a sigura y cu tin innovacion den dje, tambe ta dirigi pa haci di Aruba mas resiliente y cu nan tin cu cuminsa cu empresanan chikito pa asina nan por duna apoyo na nan.

"Nos a cuminsa papia di dje, nos a bisa cu e siguiente biaha cu e minister lo wordo nombra lo por papia mas amplio riba con por institui un fondo asina aki pa apoya empresanan na Aruba, apoya iniciativanan, innovacion y tambe apoya e maneranan con nos por yuda nos personanan local pa nan cuminsa nan negoshi", Giel a declara.

Di esaki, el a bisa cu nan ta papiando di diferente empresanan y cu e iniciativa mester ta pa entrepeneurs "nan lo tin ideanan cu ta innovativo, pero tambe nan lo mira con por recupera, pasobra den pandemia algun di nan a haya basta sla y kisas hopi di nan lo mester sea apoyo, conseho of apoyo financiero", el a expresa.

Asina mes, el a comenta cu entrepreneurnan semper ta bisa cu nan apoyo ta hopi limita y den e caso aki nan a mira cu den e master plan ta poni y cu nan como AIB ta forma parti di e posibel ekipo cu mester wordo forma ainda pa cuminsa, no ta riba nan so sino cu ta un rol cu a wordo poni pa AIB tambe.

Hunto di esaki, tambe nan a papia riba con por yuda inversionistanan local di diferente forma, na unda esunnan cu ta dispuesto pa inverti y kisas otronan cu ta haya pa logra proyectonan na Aruba pa haci cu tur e mayoria di fondonan lo keda na Aruba.

E tarea di AIB segun Giel a manifesta ta cu nan tin un mision social economico para den nan statuutnan y nan intencion ta pa cumpli cu esey.

Mas personal pa alivia situacion na hospital ta na caminda

Asina a informa minister demisionario di Turismo, Deporte y Salud Dangui Oduber durante un conferencia di prensa di ayera mainta na unda tambe a indica cu e situacion actual di Hospital Dr. Horacio Oduber ta uno preocupante.

El a trece dilanti e cifranan cu te ayera tabatin 70 persona interna den hospital, 9 den area di ICU di Aruba y 13 a wordo transporta pa Colombia, 46 ta riba piso general y dos riba piso di maternidad.

Tambe el a indica cu 38% di esunnan interna den hospital ta sufri di presion halto, 31% ta diabetico, 7% ta pashent di dialisis, 4% tin problemanan cu curason y 3% tin cancer. Banda di esaki, 28% ta pre-obeso y 42% ta obeso, loke ta nifica cu no ta personanan mucho saludabel segun Oduber a indica y cu lamentablemente a pesar cu e personanan aki ta vacuna, nan ta haya nan mes cu complicacionnan di salud y door di nan condicion fisico nan ta wordo interna na hospital.

Vacunathon diadomingo awor

Di mesun manera a wordo informa cu di tres 'Vacunathon' lo tuma luga diadomingo awor 22 di augustus na e ballroom di hotel Ritz Carlton for di 9or di mainta te 4or di atardi, esaki lo ta dirigi pa personanan riba 12 aña caminda cu Oduber a informa cu debi na situacion actual di Aruba nan a dicidi di pone e meta pa vacuna entre 2.000 cu 2.500 e dia aki.

Ta p'esey cu el a haci un apelacion pa esunnan mayor di 12 aña cu ainda no a haya e vacuna pa Covid-19 pa haci uso di e oportunidad aki ya cu nan no tin hopi localidad mas cu ta ofrece e vacuna Mericano, Pfizer.

Di su parti, DVG a remarca cu nan a bin cu e vacunathon aki pa motibo cu e demanda pa vacuna a subi pa via di aumento di casonan y fayecido pa Covid-19 a aumenta, DVG tin un capacidad di aproximadamente 400 persona cu nan por wordo vacuna pa dia pero ademas di esey nan ta mira cu e demanda a subi y nan kier preveni pa hende mester warda un tempo largo pa haya nan vacuna mirando e importancia cu esaki tin.

Tambe a trece dilanti cu personanan cu ta wardando pa un afspraak cu DVG pa haya e vacuna por acerca na hotel Ritz Carlton diadomingo awor y esunnan cu a haya nan prome shoot caba cu pa algun of otro motibo no a haya esun di dos shoot tambe por yega na e ballroom di e hotel aki diadomingo. E sistema lo ta 'Walk in' loke ta nifica cu nan no lo traha cu afspraak e dia aki.

E grado di vacunacion cu Aruba tin na e momentonan aki ta di 63% di e poblacion di 18 aña bay ariba y e 60% a haya su di dos shoot caba pero esey no ta suficiente pa por logra e meta segun a wordo menciona pa asina yega na 85% cu ta e meta final. Poblacion di entre 12 pa 18 aña a wordo vacuna te un 33% loke ta nifica un cifra basta abao.



Turismo: Recuperacion y saturacion, dos tema diferente

Manera por a anticipa, henter region di Caribe ta trahando duro riba nan recuperacion economico, cu pa practicamente tur teritorio ta implica recupera nan industria di turismo. Esaki ta conta tambe pa Aruba, unda recientemente mester a ahusta e grado di recuperacion pa motibo di e actual aumento serio di cantidad di caso di Covid-19, ademas di presencia fuerte di e variante delta. Unavez tin e situacion di salud bao control atrobe, por anticipa cu gradualmente turismo ta recupera, cu un grado creciente di ocupacion di e hotelnan existente.



Construccion di St. Regis hotel na Palm Beach avansando.

Tur esaki no ta kita cu lo mester keda enfoca tambe riba futuro, unda pa Aruba tin planifica un aumento fuerte di camber di hotel y otro acomodacion, cu no ta ainda den e actual registro di acomodacion den operacion. Pa por tin un mihor idea di kico lo sucede mas a largo plazo den nos region y na Aruba mes, ta importante tuma na cuenta e tendencianan regional cu tabata existi promer cu e crisis di Covid-19 caba.

Por ehemplo, na januari 2020 Bon Dia Aruba a publica un articulo tocante e advertencia di Caribbean Tourism Organization (CTO) encuanto e desaroyo di cantidad di camber disponible y grado di ocupacion. Loke CTO a indica apenas algun luna promer cu e pandemia a salata nos tur, ta cu mientras e cantidad di bishitante na e region tabata aumentando, na 2019 entre 8 y 9 porciento, e grado di ocupacion tabatin tendencia di sigui baha.

Esaki mientras cu yegada di bishitante en general si a keda subi durante 2019 y Caribbean Tourism Organisation (CTO) su division di investigacion ta predeci un aumento di entre ocho y nuebe porciento den yegada di turista pa e aña completo. Tambe nos a relata cu e site Hospitality.net a calcula cu pa e proximo tres pa cinco aña tin mas di 100 proyecto di en total aproximadamente 27.300 camber den pipeline den e region.

Construccion actual di acomodacion turistico na Aruba, di varios mil camber, den e zona turistico di Palm Beach/ Eagle y Sero Colorado, ta representa un parti desproporcional di e 27.000 cambernan ey, tumando na cuenta e 'market share' di nos isla den e mercado Caribense segun yegada di bishitante 'stay-over', cu ta solamente 4-5%. Esaki sin tuma na cuenta e proyectonan cu eventualmente ta den preparacion, pero no a cuminza construccion ainda.

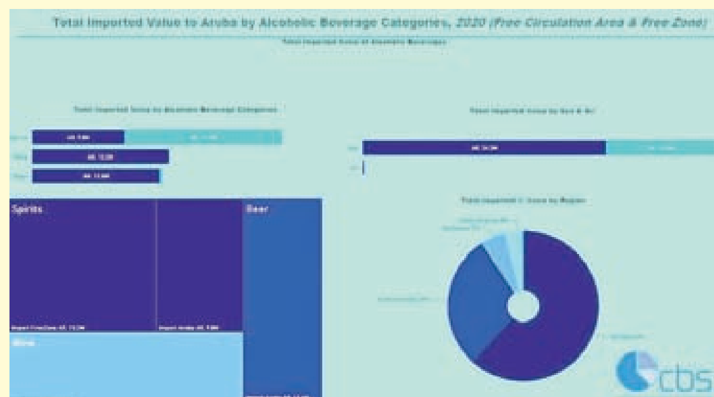
Mientras CTO na inicio di e aña aki a pronostica un mehoracion di 20% den yegada di bishitante pa nos region na 2021, despues di un caida general pa e region di 65%, por ta cu Aruba por presta mihor cu esey y drenta 2022 mihor prepara pa un recuperacion bon.

Sin embargo, esey no por haci cu ta ignora e tendencianan presente caba na 2019, cu tabata indica cu mester cuminza tene cuenta cu saturacion di mercado. Por ehemplo, na 2019 tabatin varios luna cu tabata indica un ocupacion menor cu mesun luna na 2018, y tambe lunanan di januari y februari 2020 tabata menos cu e aña anterior. Mientras – logicamente – atencion ta bay mas na recuperacion economico, den nos caso lidera pa recuperacion di turismo, lo no ta bon pa ignora e tendencianan mas general regional, sigur pasobra como teritorio chikito nos ta premira un aumento asina grandi di acomodacion compara cu e resto di e region. Y esaki sin considera ainda e aspectonan di importacion di forza laboral, aumento di demanda di infrastructura di educacion, vivienda, cu ta exigi inversion di comunidad, cu no ta calcula den e costonan cu desaroyo economico ta pone riba nos. Banda di e beneficionan di expansion ta sigur tempo pa mira e otro banda di e medaya tambe. Recuperacion ta importante, pero vigila peligro di saturacion ta un tarea mas importante ainda.



Den 2020 Aruba a bebe casi 50 miyon florin na alcohol

Algun aña atras a yega di wordo menciona cu Aruba ta entre e 10 paisnan na mundo cu mas consumo di alcohol pero capita. Esaki probablemente ta influencia no solamente door di su habitante, pero mester tene cuenta cu Aruba ta un isla turistico, ricibiendo miles y miles di turista pa aña.



Cifranan di 2020 ta mustra cu e isla a consumi 50 miyon florin na bebida alcoholico, cual ta mustra hopi pero ta un caida cu e aña anterior.

Segun e cifranan registra, Freezone a importa 15.2 miyon na bebidanan cu ta cay bou di e categoria Spirits. Esaki ta bebidanan sin sucu, destina, cu tin un contenido di alcohol di por lo menos 20%. Esunnan mas comun ta whiskey y vodka, cu e contenido di alcohol ta rond di 40%. Pero tambe e ta inclui licornan manera brandy, gin, rum y tequila.

Di e cifra menciona, Freezone a importa 15.2 miyon florin na bebida pisa y 13.3 miyon na biña. A importa tambe un poco mas cu 12 miyon florin na cerbez, cu ta rond di 3.5 miyon boter di cerbes.
Si conta loke a keda importa via di barco y aire (49.7 y 0.3 millón) ta yega na casi 50 miyon florin importa na bebida alcoholico.
E mercado for di unda mas a importa alcohol tabata for di Europa, for di unda a busca un tiki mas cu 30 miyon florin na alcohol, sigui pa Merca, Caribe y Latino America. E ultimo aki probablemente ta biña.
Cifranan di 2019, cu tabata e aña prime cu pandemia, a importa 87.0 miyon florin di alcohol via barco y 0.4 miyon florin via aereo. Pues e tabata 17 miyon florin mas cu den e aña di pandemia (2020).

Pero tambe e tabata un poco mas hopi cu e aña anterior, cu ta 2018. Den 2018, segun cifranan di Duana, a importa aproximadamente Afl. 85.9 miyon via di barco y 0.5 miyon via avion.
Pa un isla chikito, e cifranan aki ta hopi halto.

BONDIA ARUBA

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.



Editorial

Despues di Covid...

Problema di salud ta keda...

Ta inevitable dedica atencion na e actual crisis di Covid-19. Esey e ta, un crisis, si nos ta keda riba 1.000 caso activo pa dia pa mas tempo. Pa tur motibo existente, nos mester domina e situacion aki y bolbe na normalidad. Esey si, e normalidad nobo cu nos ta mantene pa mas di un aña caba y cu por lo pronto lo keda tambe; ban custumbra cu esey. Falta di vigilancia por haci cu esituacion aki por dispara den direccion di e punto maximo di aña pasa september, tempo cu nos tabatin toque de queda, tapaboca obligatorio tur caminda, tur hende ta laba man, tene distancia, etc. Ta di comprende cu ningun hende tin gana di bolbe na e situacion ey, pero e ora nos mester a comporta nos mes un poco diferente.

Bisando esaki nos ta tuma e riesgo di pone e responsabilidad completamente cerca e ciudadano, y lubida cu no ta nos so individualmente ta carga responsabilidad. No por lubida cu basta tempo pasa, y relaciona cu eleccion, a kita practicamente tur medida, y ademas a tarda pa re-impone por lo menos cierto di nan pa preveni algo mas serio recientemente. Nos a hasta sinti e necesidad di publica un articulo cu e titulo “Gobierno a bay di vacacion, pero Covid no”. Esaki pa acentua e ausencia di autoridad tumando decision contundente pa para e proceso negativo tempran pa e no por escala mas. Despues e autoridadnan a cuminza move pero pa bisa cu nan actuacion ta duna e confianza y ta crea e ambiente cu a conduci na e exito di control riba e pandemia aña pasa, esey no ta e caso. Sin embargo, nos mester supone cu nan ta suficientemente na altura di e situacion y loke ta requeri pa yega na domina e situacion atrobe.

Sin embargo, e actual crisis ta trece otro aspecto na luz di dia, cu tabat’ey caba, pero a yega e momento pa discuti nan mas ampliamente, tambe pasobra nan ta relaciona cu maneho gubernamental, no solamente awor a corto plazo den e combatimento di e virus mes, sino mas a largo plazo, loke ta cay net bon awor cu ta yegando na un gobierno nobo, cu supuestamente un plan di gobernacion adecua. Manera nos por a scucha y lesa, mayoria di esnan cu ta den problema serio cu Covid ta hende no vacuna. Nos no ta bay dedica henter un sermon aki contra esnan no vacuna y pakico nan no a haci esey y kico nan lo ta pensa. Laga nos no lubida si cu tin un grupo sustancial cu no por vacuna pa motibo di complicacion cu esey lo duna, relaciona cu e condicion specifico cu nan tin cu ta haci vacunacion imposible. Esaki ta haci cu condena sin mas tur hende cu no ta vacuna, no ta e actitud corecto; puntra promer.

Importante ta cu e crisis aki mester a siña nos cu nos situacion general di salud no ta bon. Y esey no ta toca solamente e personanan di edad cu di mes ta acumula problema medico, sino hende di menos edad tambe. Hasta mucha a cuminza mustra presencia den e grupo cu tin problema di salud cronico y serio. Y di mes e condicion aki ta pone nan na riesgo, no pa Covid so, sino pa tur otro peligro di salud. Despues cu Covid-19 lo ta poco mas cu un mal soño, un pesadiya cu nos mester a soporta, nos ta keda hinca cu e problema basico, cu no ta kita cu aplicacion di ningun sorto di vacuna. Loke aparentemente no ta penetra den mente di hopi hende ta cu nos situacion di salud ta bay mehora solamente cu un cambio radical, profundo y a largo plazo di nos manera di biba y come. Nos ta tende algun hende comenta cu “nos mester haci mas na prevencion”. Nos ta contento cu nan a expresa e palabra clave, pero realmente nos ta comprende loke esaki ta implica pa di berdad tin efecto? Puntra esnan cu ta traha riba tereno di guia di hende cu kier, o ta obliga pa custumbra cu un bida mas saludable, cu mas ehercicio, y principalmente menos y mihor alimentacion. “Ay no, ami si no por sin mi pastechi...,” ta loke un di nan a yega di tende. Esaki no ta un problema individual so, nos ta landa den un cultura unda papia di politica y di cuminda ta e topiconan mas importante. Y nos no ta bisa cu nos mester stop di papia di nan, pasobra papia politica, na bon manera, por haci nos mas involucra y mas consciente ta con ta dirigi nos pais. Y papia di cuminda tambe por keda, pero ban mand’e den direccion di cos saludable y agradable pa come. No ta berdad cu e cuminda mas sabroso ta esun mas dañino, y esun saludable no ta smaak nada; esey ta e pretexto di esnan cu no kier cambia y ta prefera pasa den tur e problemanan di salud, di operacion grandi, di perdida di pia como pacient diabetico, di operacion peligroso na curazon pa via di nan condicion. Si acaso nos asumi e actitud corecto pa ataca e problema tras di Covid aki, ainda ta warda nos un caminda largo pa remedia loke a daña den varios decada.

MOU entre Cas di Cultura y EduCampus

Dia 4 di augustus 2021, Stichting Schouwburg Aruba, esta Cas di Cultura y Fundacion Innovation Campus for Education Aruba, esta EduCampus a firma un MOU den cual nan intencion pa traha hunto a wordo declara.



EduCampus ta un forma di scol nobo, den cual alumnonan di entre 8 pa 18 aña ta disfruta di educacion basico te cu educacion secundario na nivel di "High School", di un manera personalisa.

E filosofia y modelo di educacion ta basa ariba e desaroyo personal, social-emocional y cognitivo hunto cu desaroyo di talento den forma di deporte, arte, creacion y habilidadnan di siglo 21. E meta di e modelo ta pa saca e mihor talento y gusto di un alumno cual ta motivele hopi mas pa siña en general y forma studiantenan cu por forma parti activamente di e comunidad cu nan ta parti di dje den un forma sostenible, pero tambe cu base necesario di formacion pa posiciona nan mes ariba tarimanan global.

EduCampus ta brinda su "core curriculum" a base digital, sinembargo tur alumno ta haya coaching di diferente profesional den cada materia pa asina por logra metanan estableci conhuntamente cu studiante y mayor.

Den curiculo di EduCampus e materianan di arte (musica, baile, arte visual y teatro), deporte y habilidad di uzo diario di idioma por wordo scogi door di e alumnonan pa cada semester. E curiculo di arte a wordo desaroya conhuntamente cu Cas di Cultura y ta enfoca ariba e desaroyo artistico y cultural, segun e necesidad y interes di cada studiante. E materianan ta wordo duna den forma di modulo door di docentenan diploma den e ramonan aki. Pa e motibo aki y door cu EduCampus ta mira educacion y formacion di e ser humano como algo organico,



holistico,flexibel y menos mara na un localidad fisico, e escogencia pa haci Cas di Cultura nan sede a cay hopi na agrado di tur dos organisacion.

Cas di Cultura, cu ainda ta den pleno preparacion pa un renobacion grandi, a pensa hopi riba e ampliacion di su funcionnan como centro cultural y plataforma principal di Aruba, centro di educacion cultural y galeria di arte, pa atrae mas publico a base diario. E extra funcion di espacio pa enseñansa, unda lo tin mucha tur mainta den "Cas" ta trece bida y dinamismo y a la bes ta crea un otro tipo di alumno cu semper lo ta na altura di e bida cultural, artistico y social di Aruba. Den e opinion di e dos organisacionnan e "infusion" aki lo crea ciudadanonan bon forma y cu pensamento amplio y habri.

Pa aña escolar 2021-2022 EduCampus lo ocupa e espacio unda Da Vinci Academy tabata situa, banda di Vondellaan, y tambe lo compartiele cu e fundacion Creative Arts Aruba cu ta duna les di teatro y actuacion di camara, pues un otro combinacion interesante. Durante e aña escolar lo haci esfuerso pa busca forma con e scol por haya su localidad permanente riba e tereno di Cas di Cultura durante y despues di renobacion. Tin plan pa esaki bira di un manera innovativo y multifuncional. Tanto Cas di Cultura como EduCampus ta motiva y ansioso pa e formula nobo di colaboracion aki resulta den innovacion den educacion na Aruba y pa e ta un stap mas den pone importancia na Arte y Cultura y e industria creativo.

DVG riba cifranan desde 1 di juli:

'Esnan no vacuna ta representa e porcentahe mas halto di esnan hospitalisa y cu ta fayece'

Mientras e cifranan di vacunacion ta sigui subi na Aruba, e cifra di esnan no-vacuna ta sigui baha. Data ta ilustra cu a pesar cu e grupo di localnan no vacuna ta representa solamente 29% di e poblacion 18+, toch nos ta mira cu e grupo aki ta representa 82%, 87% y 77% di hospitalisacion, ICU y morto, respectativamente, pa motibo di Covid-19 severo desde e comienso di e di 4 ola (despues di 1 juli).



Aruba su poblacion ta consisti di un poblacion di ≈125 mil ciudadano teniendo na cuenta cu e grupo di esnan indocumenta. Na e momentonan aki na Aruba ≈58 mil ciudadano registra na Aruba entre edad di 18 aña bai ariba a vacuna cu tur dos shot, grupo di esnan cu ta ariba di 18 aña cu no a vacuna ta ≈23 mil. Si tuma nota, e grupo di esnan vacuna ta casi 3 biaha mas grandi cu e grupo no vacuna. E informacion aki ta uno hopi importante cu no por descarta ora di analisa cifranannan di COVID como cu e populacion na Aruba di esnan vacuna vs esnan no-vacuna no ta igual dus no ta 50/50.
Na Aruba for di 1 di juli 2021 nos a conoce un aumento di 2238 caso positivo di COVID-19 bao di residente di Aruba cu AZV. E cifranan aki ta consisti di 783 caso nobo bao di e grupo vacuna y 1345 bao e grupo no-vacuna. Manera por observa a pesar cu e grupo di esnan vacuna ta 3x mas cu esnan no-vacuna, asina mes e cantidad di contagio bao di e grupo di esnan vacuna ta menos cu di e grupo no-vacuna.

Pa locual ta cifranan di esnan cu a wordo interna den hospital por señala cu desde 1 di juli un total di 116 persona (18+ local) a wordo interna den hospital. Di esnan interna 21 tawata tin 1 of mas vacuna y 94 no tawata vacuna. Esaki ta traduci na un chens di 11 biaha mas grandi pa wordo interna na hospital pa motibo di Covid-19 si no ta vacuna. Di esnan interna cu mester a wordo interna den ICU, 2 tawata vacuna cu por lo menos 1 vacuna y 13 no tawata vacuna. Esaki ta traduci na un chens di 16 biaha mas grandi pa wordo interna den ICU pa motibo di Covid-19 si no ta vacuna.

Lamentablemente 14, di cual 13 ta local, persona a fayece desde 1 di juli di cual 3 tawata vacuna y 10 no tawata vacuna. Esaki ta nifica cu e chens pa muri dor di Covid-19 ta 8 biaha mas grandi pa esnan no vacuna.

Na Aruba, pa motibo cu nos ta biba poblacion mas chikito y cu nos ta na comienso di e 4 wave di Covid-19 na Aruba, e number nan aki por cambia. Pero, si ta observa e number nan aki den exterior, ta mustra cu e vacuna Pfizer ta hopi efectivo den preveni Covid-19 severo.

Esaki ta un bista di e cifranannan di COVID na Aruba den e ultimo luna y con esaki ta dividi entre e categorianan di esnan vacuna y esnan novacuna. Conclusion: Esnan vacuna di edad halto of cu ta sobrepeso of tin malesanan cronico, mester keda hopi cuateloso pa evita di contrae e virus. E vacuna ta proteha, pero malesanan cronico, sobrepeso y edad halto ta forma un riesgo extra cu por complica salud di un persona cu ta vacuna. Esnan no vacuna mester cuida nan mes mas hopi ainda ya cu nan ta representa e porcentahe mas halto di esnan hospitalisa y cu ta fayece.

Mester bira creativo pa florin rindi mas a pesar di mas demanda pa cuido medico

Reduccion di gasto di AZV ta depende di cambio di ley



Mester bin cambio di ley y reformulacion di cuido di prome liña pa asina por realisa tanto e reduccion di gasto di AZV pero tambe percura cu ta keda duna servicio medico di calidad, teniendo na cuenta cu e fondonan lo ta limita.

E discusionnan riba reduccion di cinco miyon florin di gasto di AZV tur luna a yega na un punto cu mester di Gobierno y Parlamento. Asina Director Interino di AZV ir. Edwin Jacobs a bisa Bon Dia Aruba. "Nos ta den e fase, cu decisionnan cu mester tuma luga. tin cu pasa via ley."

Awor aki ta pendiente pa Gobierno forma, pasobra te cu awor ta trahando cu un Gobierno demisionario cu no por tuma decisionnan politico grandi. Tin varios asunto cu mester keda concretisa cu ta entre otro e lista positivo di remedi. "Prome Minister a pidi pa socialisa esaki, y mester atende cu e punto aki ainda," Jacobs a bisa. "Tambe tin e introduccion di contribucion propio, cu tambe mester ta socialisa."

Dokter di cas

Pero tambe mester bin discusionnan riba e pakete basico di AZV, sea ta mantene of ta bay haci'e mas chikito. "Sea ta saca cierto cuido afo of ta limit'e. Tur ta decisionnan cu ta cay na nivel di Gobierno y mester pasa sea pa medio di landsbesluit of landsverordening."

E decision di corta gasto di AZV structuralmente a trece hopi consternacion pa dunadonan di cuido, entre otro dokternan di caso. Hopi a bisa cu e recorte aki tabatin efecto negativo riba operacion di nan practica y na final, na e calidad di cuido cu nan por brinda.

Consecuentemente, a tende di varios dokter di cas cu a dicidi pa stop. Segun Director Interino di AZV, tin como seis dokter di cas cu berdad a stop, pero algun ta pa motibo cu nan a yega edad di pensioen.

"Tin di nan a coopera pa keda traha un poco mas, pa yuda atende e presion di trabao. Otronan a entrega nan retiro, pero no necesariamente pa motibo di locual nan ta ricibi pa compensacion. Pero tambe tin otro cu a dicidi pa stop pasobra nan ta haya cu nan no ta haya e compensacion adecuado. E berdad ta cu e sector ey tin hopi aña sin conoce adaptacion di tarifa. Y tur dos banda tin nan parti den esaki. E no ta keda unicamente na AZV," Edwin Jacobs a conta. "Problema ta si cu a surgi un problema excepcional pa motibo di COVID-19. E crisis actual no ta hustifica ningun tipo di adaptacion (aumento) di tarifa pa ningun dunado di cuido."

Reformulacion di servicio

Pa loke ta e dokter di cas cu ta e cuido di prome liña, ta bay formula un plan kico ta bay ta e necesidad di cuido pa e proximo 15 a 20 añanan. Segun Jacobs, e ta nifica fortificacion di e prome liña di cuido y cu hopi trabao cu ta pasa pa e di dos liña cu ta specialistanan, mester keda atendi cerca e dokternan di cas. "Mester bisa si cu den tempo, AZV a coopera hopi pa baha presion riba e prome liña door di financia e asina yama 'praktijkondersteuners,' cu a alivia man di e dokternan di cas."

E Praktijkondersteuners ta esnan cu ta atende cu e pacientnan cu malesa cronico. Esey tabata un contribucion cu a duna pa baha e presion di trabao di e dunadonan di cuido di prome liña. "Nos tin comprension si pa locual e asociacion di dokternan di cas, HAVA ta trece dilanti. Pero tambe nos mester tene cuenta cu e situacion financiero di pais y e palabracionnan cu a haci cu Hulanda pa baha e gastonan di AZV. Pero si ta mira necesidad pa reformula henter e sector di cuido cu ta bay tuma tempo, pa ta prepara adecuadamente pa e demanda di cuido cu ta bay tin mester den e proximo añanan. Nos sa cu e demanda pa cuido ta bay aumenta, pero cu e cantidad di florin disponibel no ta bay ta mes hopi cu aumento di e demanda. Esey ta nifica cu nos mester ta bay ta creativo y pensa 'out of the box,' pa percura cu e mesun florin rindi un poco mas na servicio di cuido pa nos aseguradonan. Si no, nos no lo por bay atende e reto grandi nos dilanti cu enbehecimento y malesanan cronico ta impone riba nos."

Brasil: Director di prison di Rio de Janeiro aresta pa negocia cu hefenan criminal di Comando Vermelho

(Infobae) – Polis di Brasil diamars ultimo a aresta tres funcionario halto di Administracion Penitenciario di Estado di Rio de Janeiro, entre nan e director di prizonnan, cu a ser graba ora tabata negocia beneficionan cu e hefenan di un di e mayor organisacion criminal di e pais.



E secretario di Administracion Penitenciario di Rio de Janeiro, Raphael Montenegro, y dos di su principal colaborado a ser deteni pa agentenan di Polis Federal den oranan di mainta di diamars ultimo na su residencia, e organismo a informa.

E detencionnan a ser ordena pa Tribunal Regional Federal di e Region Segundo den marco di un investigacion tocante e conversacion graba cu autorisacion hudicial cu nan a tene na mei ultimo den un prizon cu dies di e principal hefe di e Comando Vermelho, e organisacion di narcotraficante mayor di Rio de Janeiro y un di e mas grandi na Brasil.

Den e palabracionnan, funcionarionan a ofrece beneficionan pa e hefenan criminal den prizon na cambio di haya influencia politico den e favela domina pa e grupo di narcotraficante y di un pacto den e guera cu nan tin cu otro gruponan rival pa duna e sensacion falso di siguridad na Rio de Janeiro.

E funcionarionan halto a solicita autorisacion pa bishita e hefenan di e mafia den e prizon Federal di Catanduvas, un prizon di siguridad maximo na estado di Parana cu ta conduci pa e detenidonan mas peligroso di e pais.

Pero Polis Federal, cu ya caba tabata investiga nan, a solicita un investigacion hudicial pa instala microfon den e salanan na unda reunionnan a tuma luga y a graba e conversacion prometedor.
Den un di e conversacion, e hefe di prizonnan a comprometi pa interveni pa cu e detenidonan lo por a wordo hiba for di un prizon di siguridad maximo pa un di menos siguridad cu ta den su man na Rio de Janeiro.

Na entrada hudicial di e cas di Montenegro, cu a wordo kita for su funcion mesora pa gobernacion di Rio de Janeiro, Polis a confisca 150.000 real (casi 28.850 dollar) den placa efectivo, asina como tambe 4.450 euro y 5.000 dollar.

Colombia: Ex-presidente Uribe ta desmenti responsabilidad pa matanza

(NTN24) – Ex-presidente di Colombia, Alvaro Uribe, a sigura e siman aki cu e no tin "culpa" den e miles di asesinato di civil, cometi pa militar durante e lucha anti-guerrillero hiba durante su gobierno.

"E culpa nunca ta di iesun cu ta exigi resultado cu transparencia, e ta di e incapaz criminal cu, pa fingi resultado, ta produci crimen", e ex-mandatario (2002-2010) a expresa den un reunion cu miembronan di e Comision de la Verdad, un organo extra-hudicial cu ta investiga e conflicto di mitar siglo cu e awor extinto FARC.

Como 6.400 persona a keda ehecuta pa militar y presenta como perdida den combate di banda di guerrilla durante gobierno di Uribe, segun Justicia Especial para la Paz (JEP), tribunal cu ua surgi di e pacto firma cu e insurgencia na 2016, pa termina e conflicto y desmobiliza e guerrilla.
E reunion cu Uribe a tuma lugar na su residencia na departamento Antioquia y a ser transmiti pa rednan social.

Algun di e crimennan a ser cometi pa unidadnan militar cu "pa protege narcotraficante y aparenta cu sí nan tabata combati nan, y loke nan tabata haciendo tra mata hende inocente", segun e ex-mandatario den un testimonio voluntario dilanti e miembronann di e comision, cu no por sanciona Uribe.

Na juni su ex-ministro di Defensa y su sucesor den presidencia, Juan Manuel Santos, a reconoce cerca e organo aki cu e crimennan a tuma lugar pa "presion" di gobierno pa duna resultado den e lucha contra loke tabata e insurgencia mas poderoso di e continente.



Varios militar a admiti dilanti JEP nan participacion den asesinato di civiles, a cambio di dia di descanso, biahe y otro beneficio. E tribunal ta ofrece castigo alternativo pa prison na esnan cu acepta nan responsabilidad y paga e victimanan.

Ecuador: Casi 280 barco Chines ta sigui pisca cerca di Isla Galápagos

(Infobae) - Na final di juli di e aña aki, e iniciativa Mas Galapagos e denuncia e yegada di e prome barco Chines cu a ubica na sur di Isla Galapagos.

For di e momento ey, autoridadnan Ecuatoriano a indica cu e barconan stranhero aki no a surpasa e limitenan maritimo Ecuatoriano y cu nan ta na alta mar.

A pasa casi cerca di dos luna desde cu e prome barco Chines a yega, sinembargo, Armada di Ecuador por a verifica cu durante e prome kinsena di augustus, casi 290 barco tabata cerca di e Zona Economico Exclusivo Insular Ecuatoriano. Pa dia 17 di augustus a registra 280 embarcacion.

Sinembargo, e capitan Luis Velasquez, director regional insular di Espacio Acuatico y comandante di operacionnan, a indica cu a identifica hasta 350 barco di pesca como parti di e flota stranhero. No obstante, e variacion di e cantidad di embarcacion ta pa motibo cu "e composicion di e flota di pisca ta dinamico y variante", Armada a splica.

Na juli 2021, a keda conoci cu 95% di e flota stranhero ta conforma pa barconan di bandera Chines. E 5% restante ta di Panama, di Liberia, di Cook Island, Singapur, Islanan Marshall y Canada.

Di acuerdo cu informacion proporciona pa Armada di Ecuador, e flota a mantene leu di e limite exterior di e Zona Economico Exclusivo Insular, un distancia promedio di 250 miya. Ora nan no ta pasa e limite ey, autoridadnan local no por tuma ningun tipo di accion. Armada a confirma cu, ora no a mira ningun retiro di e flota stranhero for di e posicion monitoria, "por demostra cu nan ta mantene den labornan di piscamento".

Piscamento ilegal ta constitui e di seis economia criminal mas productivo na henter mundo, cu un entrada calcula di 15 pa 36 mil miyon dollar, segun un rapport di 2017 realisa pa Global Financial Integrity. E flota di pisca Chines, cu cerca di 17.000 barco, ta considera esun di mas grandi na mundo. Ademas, ta aparece como e pais cu e pio clasificacion di piscamento ilegal den un rapport di Global Initiative di 2019. Ademas, e comercio mundial di carni di tribon y chucho tin un balor di 2.600 miyon dollar, asina a indica un estudio nobo publica pa Fondo Mundial pa Naturalesa (WWF na Ingles).

Cuba: Ta kita restriccion pa importa tecnologia di energia renovable

(LaPatilla/ArgusMedia) – Cuba ta flexibilizando e restriccionnan pa importacion y instalacion di equipo di energia renovable, como parti di un esfuerzo pa ataca e escasez di energia y e malestar economico mas amplio di e isla, cu luna pasa a provoca protesta popular.

Ministerio di Comercio Exterior a controla tradicionalmente importacion di equipo, mientras cu e empresa estatal di energia UNE a maneha desaroyo di e proyecto. Gobierno na Habana ta moviendo awor pa legaliza y fomenta empresa individual y chikito.

Gobierno a bisa cu lo kita accijns riba equipo, pieza y componente di energia renovable, incluyendo calentador solar, pomp fotovoltaico, turbina riba biento, pomp di biogas, iluminacion solar y sistema di airco solar y pieza pa esakinan.

E intento di acelera desaroyo di energia renovable ta coincidi cu e continuacion di interupcion di coriente, un bahada den produccion nacional di crudo y un reduccion den suministro di petroleo subsidia di aliado politico Venezuela.

Cuba tin actualmente un capacidad di energia renovable di 225MW, un complemento modesto pa su flota bieu di generator electrico a base di petroleo. Gobierno a pone como obhetivo pa logra di produci 24% di e energia di e isla cu fuente renovable pa 2030.

Segun gobierno, den ultimo cinco aña a haci inversion di mas di US$ 500 miyon, loke lo ta demostra prioridad cu gobierno ta dunando na cumpli cu e metanan pa 2030 di e programa economico nacional.

A instala varios planta di molino y solar chikito na henter e isla, pero mayor parti di e principal capacidad di energia renovable a keda instala a traves di empresa tipo 'joint venture' cu inversionistanan stranhero.



E compania di Reino Uni, Havana Energy, y compania di sucu estatal Azcuba, ta operando un planta di biomasa, di 60MW, cu ta kima bagazo, e residuo di procesa caña di sucu.

Venezuela: Fracaso economico di socialismo

(LaPatilla/Bloomberg) – Loke a keda di e sector di manufactura di Venezuela a sobrevivi expropiacion gubernamental, frecuente apagon, un collapse di e moneda nacional y escasez di equipo. Pero awor tin otro menaza: e competencia di version importa di e propio productonan di e empresanan. Esaki como resultado di e maneho iracional di gobierno socialista di Maduro.



E tiendanan na Venezuela tin buscuchi Oreo traha na Mexico, banda di e version produci localmente. Mayonaise di Kraft Heinz Co. importa di Brasil y Merca, aunke e empresa tambe ta elabora e producto pa pone riba sandwich na Valencia. Saco di 22 kilo di cuminda pa cacho di Purina, di fabricacion Mericano, ta competi cu e mesun producto di e planta di Nestlé SA na Aragua.

E importacion, cu ta liber di derecho di aduana y impuesto riba valor agrega, por ta hasta 40% mas barata cu e version local, incluso despues di inclui costo di transporte. E fabricanan local simplemente no por competi mirando e ineficiencianan extremo cu ta existi na Venezuela pa haci negoshi.

E situacion ta parti di e forma absurdo di e capitalismo maneha pa regimen socialista na Caracas, unda Nicolas Maduro tabata trata di flexibiliza control di prijs pa reactiva un economia devasta pa hiperinflacion, sancion y hopi aña di mal maneho.

Permiti importacion liber di impuesto pa alrededor di 2.500 articulo tabatin e intencion di yuda alivia escasez na e pais. Y aunke tin indicacion cu gobierno di Maduro a cuminza reconoce e problema di industria local, tambe tin un sector den ascenso di empresa familiar cu ta cumpra di intermediario stranhero y despues ta bende e productonan cu minorista na e pais.

"Gobierno ta bisa cu e prioridad ta industria. Pero loke nan ta haciendo awor ta subsidia economia di exterior," Luigi Pisella, presidente di e grupo empresarial Conindustria, ta bisa. Importacion ta entre e desafionan mas grandi cu su miembronan tin.

Venezuela: Memorando pa negocia publica den Gaceta

(ElNacional) – Den Gaceta Oficial di Venezuela, bao di number 6.637 a aparece copia di e memorando di entendimiento, firma pa Plataforma Unitario di oposicion y gobierno di Nicolas Maduro, relaciona cu e negociacion cu a inicia na Mexico dia 13 di augustus.

E documento tin un agenda di 7 punto, cualnan ta 1) Derecho politico pa tur; 2) Garantia electoral pa tur y programacion di eleccion observable; 3) Kita sancion y restauracion di derecho di activo; 4) Respet pa estado di derecho segun constitucion; 5) Convivencia politico y social; renuncia na violencia y reparacion pa victima di violencia; 6) Proteccion di economia nacional y medida di proteccion social pa pueblo Venezolano; 7) Garantia di implementacion, seguimento y verificacion di loke ta acorda.

Asamblea Nacional elegi na 2020, sin participacion opositor, a respalda y aproba e documento diamars pasa. Jorge Rodriguez, presidente di Asamblea Nacional elegi na 2020 y hefe di delegacion di gobierno di Nicolas Maduro den e dialogo, a pidi comunidad internacional pa stop menaza y presion cu, segun Rodriguez, a influencia e proceso na Mexico.
"Si e asina yama comunidad internacional, manera oposicion ta yama e paisnan cu ta apoya nan; si di berdad nan kier yuda, nan stop di menaza y presiona Venezuela", Rodriguez a declara.



Den e proceso di negociacion oposicion ta exigi eleccion liber, transparente y husto, liberacion inmediato di preso politico, entrada di ayudo humanitario y garantia democratico cu segun nan no ta existi na e pais.
Gobierno di Maduro ta mas enfoca riba terminacion di e sancionnan di Merca, Union Europeo y varios otro pais. Ademas reconocimento di e institucionnan cu gobierno Chavista ta controla y cu mester renuncia violencia y conspiracion di parti di oposicion. Gobierno y oposicion a acorda reanuda negociacion entre dia 3 y 6 di september proximo. E documento ta menciona Rusia y Hulanda como 'acompañante' di e negociacion.

Pro Juventud Savannah cu tremendo bus trip educativo pa nos muchanan y hoben









Pro Juventud Savannah a organisa, prome cu scol cuminsa, un trip den bus pa mucha- y hobennan di 5 aña te cu 15 aña. Pro Juventud Savannah ta un organisacion di e bario di Noord.

En total a participa 41 mucha- y hoben y tabatin 5 lider.

E trip den bus a tuma luga, diahuebs ultimo, 12 di augustus 2021 di 8:30 di mainta te 1:30 di merdia.

E trip den bus di Fofoti a sali di Pro Juventud Savannah. Prome a bay kapel di Alto Vista (algun mucha ainda no conoce), a sigui pa e ruina di Bushiribana (algun mucha nunca no a subi te na halto y e biaha aki si nan a subi te na halto aya), despues a bay Biblioteca Nacional San Nicolas, unda a keda ricibi dor di Judith y Mirla, kendenan a duna un 'rondleiding', un splicacion di BNA, con ta fia buki, cuanto e ta costa, nan por a coy buki y lesa buki un rato.

Tambe e mucha- y hobennan por a mira e video y exposicion interesante di "Caribbean Ties – Conexion Caribense" cu ta ainda na Biblioteca Nacional San Nicolas. Ta recomenda tur hende pa bay mire.

Despues hunto a bay Wendy's pa 12:00 pm. Pa 13:15 pm a sali for di Wendy's pa yega 13:30 bek na Pro Juventud Savannah.

Na yegada na Pro Juventud Savannah e mucha- y hobennan a haya un ziplock cu articulonan di scol y bukinan regala dor di UNOCA.

Directiva di Pro Juventud Savannah ta gradici tur mayornan, e lidernan, e muchanan, e hobennan, Cede Aruba cu a duna e sosten financiero pa por a realisa e trip den bus, UNOCA cu a regala e bukinan pa regala e mucha- y hobennan y Biblioteca Nacional San Nicolas.

Nos Mucha- y Hobennan a pasa un dia feliz y ta hopi agradecido pa e bunita y dushi dia aki. Mayornan tabata feliz y Lidernan ta contento y satisfecho cu e trip den bus a bay bon y a caba bon.





En conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes II

Formador ta reuni cu stakeholders den area di tema social, agricultura y economia

Gabinete Wever-Croes II ta mas cerca di wordo forma. Den cuadro di esaki, reunionnan cu Stakeholders ta continua cu formador Evelyn Wever-Croes di Partido MEP, Ursell Arends di Partido Raiz hunto cu nan ekiponan. Den varios ocacion, Prome Minister a expresa cu e reunionnan aki ta necesario pa asina Gobierno conoce for di e stakeholders kico nan lo desea pa Gobierno tene cuenta cu ne den e acuerdo di gobernacion.

Diaranson 18 di augustus a reuni cu organisacionnan riba e tema Social, Agricultura y Economia. Despues di e reunionnan cada representante a haya oportunidad pa duna declaracion na prensa pa asina nan tambe por informa nos comunidad. E siguiente personanan a duna declaracion na prensa: Terry Gumbs pa Mayornan di Muchanan Special. Gregory Fun A Fat di United Farmers Aruba. Marion Agumbero di PFTSA/Meta fund/FPEF/SPHA AIB Bank. Patrick Werleman di Stichting Sportsubsidie Aruba (SSA).

Cu esaki e formacion di Gabinete Wever-Croes ta cumpliendo cu e palabracion cu nos tin y crea un base mas amplio den e acuerdo di gobernacion. Mi ta gradici tur stakeholder cu a participa y tambe mi ta duna un gradicimento special na tur prensa cu tur dia a keda pendiente di e reunionnan y entrevista e stakeholders y trece e informacion pa nos comunidad", Prome Minister a expresa.











Robert Arends :

Gobierno por fabor (bolbe) introduci e team y habri inscripcion pa personanan vacuna

Dia a cuminsa cu e programa di vacunacion contra COVID , Gobierno a introduci un team cu por a bay vacuna personanan, cu pa un of otro motibo, no por a bay e centronan di vacunacion.

Hopi tempo no a lesa nada den prensa di e team ey.
Pregunta : e team no ta funciona mas ?
Pakico e pregunta ey ?
Pasobra tin informacion cu tin hende cu a inscribi pa e team pasa vacuna nan na cas, pero nunca e team no a pasa.
Peticion : Gobierno por fabor (bolbe) introduci e team y habri inscripcion pa personanan cu pa un of otro motibo no por bay un centro di vacunacion.
Si nos ke logra mas hende vacuna , e grupo menciona awor aki , cu kier vacuna, ta conta pa " no vacuna".
Kizas den ambiente di cas, sin tin nodi di sali di cas pa bay vacuna , e grupo di personanan aki lo acepta vacunacion cu mas trankilidad.Tin un number di telefon caminda por yama y inscribi pa servicio di e team aki ?



Departamento di Aduana ta inicia su Hoofdkommies Opleiding der Invoerrechten en Accijnzen 2021-2022











Departamento di Aduana a tene un ceremonia pa su cursistanan douanero na ocasion di inicio di un curso interno di Douane. Ta trata aki di e Hoofdkommies der Invoerrechten en Accijnzen curso 2021-2022.

Na aña 2017 a tuma luga e ultimo curso pa Hoofdkommies unda cu douaneronan cu rango di Kommies der Invoerrechten en Accijnzen a sigui un curso pa por amplia nan conocemento den diferente areanan di douane, engrandece nan experiencia y progresa den nan funcion. Mirando e necesidad di Hoofdkommies den e cuerpo ta inicia e opleiding aki y duna oportunidad na e siguiente grupo di Kommies pa amplia nan conocemento den e trabou.

Un grupo di 52 douanero a registra y cu yen di entusiasmo a presenta na e ceremonia di apertura pa e curso. Bou guia di docentenan experiencia y cu hopi conocemento e cursistanan ta cla pa cuminsa cu un reto nobo.

E curso aki tin un duracion di un aña, pues esaki ta significa un aña di sacrificio, esfuerso, disciplina y dedicacion.

Gerencia y Staf di Departamento di Aduana ta desea cada un cursista hopi exito cu e curso aki y cu Dios duna nan sabiduria y perseverancia pa asina logra nan meta.



Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte ta anuncia cu entrante **20 augustus 2021** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Schotlandstraat 53,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un **slijtvergunning** pa e parcela **Paradera 176.** E permiso aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki y bebida zwak y pa consumi unicamente otro caminda cu den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permiso menciona, dirigi na e Ministro encarga cu Turismo, Salubridad y Deporte, via intermediacion di Director di Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, Schotlandstraat 53.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno ta ilumina bestuurskantoor cu luz biña pa duna soten na e campaña global #Wethe15



Prome cu e Opening Ceremony di e weganan Paralimpico na Tokyo fin di e luna aki, lo tin un evento internacional cu ta yama #Wethe15. Esaki ta un campaña pa conscientisa mundo henter cu tin 1.2 biyon persona cu un desabilidad den mundo, esaki ta 15% di e mundo. E campaña aki ta un movecion cu tin e apoyo di United Nations, International Paralympic Committee, International Disability Alliance y demas organisacionnan global cu ta apoya e derecho humano di hendenan cu incapacidad rond mundo.

E meta di #Wethe15 ta pa caba cu discriminacion contra di personanan cu desabilidad y transforma nan bida. Globalmente lo cende of ilumina algo cu un luz biña como mustra di sosten na e campaña di #Wethe15.
Prome Minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu e Atleta Paralimpico di Aruba, señor Elliott Loonstra, a cende luz biña pa asina esaki ilumina Bestuurskantoor na biña pa mustra sosten na e campaña global di #Wethe15.

Pa Gobierno di Aruba ta importante di por apoya e campaña global #Wethe15. P'esey nos a ilumina Bestuurskantoor cu luz biña pa duna apoyo y sosten na esunnan cu limitacion. Inclusion ta un punto halto riba agenda di Gobierno pa por inclui tur hende den nos comunidad", Prome Minister a duna di conoce.

Melanie Thiel a bay sosega na un edad relativamente hoben

Aruba a lanta den shock na momento cu a bini na cla cu e conocedo Melanie Thiel a fayece. Melanie tabata un hoben hopi alegria , pero tambe hopi estricto , pero cu un curason inmenso pa duna. Melanie ta ruman muhe mayo di e conocido cantante y producer internacional Jeon Thiel y conocido cantante Robert Tiel. Awe mainta a drenta e noticia tristo cu e conocido Melanie Thiel ruman muhe di e artista / producer internacional Jeon thiel y ta yiu di Anchi Semeleer y su tata Robert Thiel cu tambe ta un cantante conoci aki na Aruba.

Melanie Thiel un mucha muhe humilde cu un curason asina grandi a forma parti di UNOCA y ta e man drechi di su ruman homber Jeon Thiel. Aruba ta den shock y tristo cu e noticia aki. Melanie Thiel a fayece inesperadamente. Informacion no oficial cu nos por a ricibi ta cu e hoben ta naci 9 di mey di aña 1988 apenas 33 aña. E tabatin complicacion cu halamento di rosea. Condolencia y hopi forsa na su mayornan , rumannan y famia.



Bureau City inspector lo keda controla

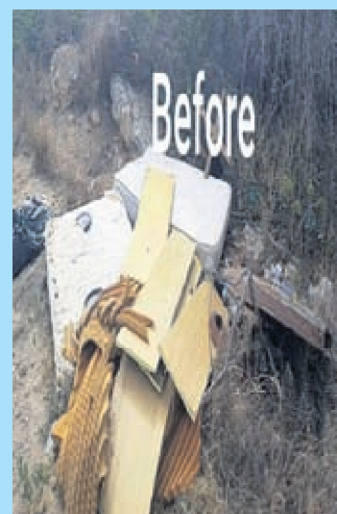
Varios sushi y auto bieu riba caminda publico













Bureau City Inspector (BCI) tur dia ta ricibi diferente yamada riba situacionnan di sushi y autonan riba cainda publico. E tarea no ta solamente di City Inspector pero di nos tur como ciudadano cu ta biba aruba Aruba.

Den e caso aki a ricibi un yamada cu tin hopi sushi tira na Monpos. Team BCI a bay controla y berdad a bin encontra varios sushi, a haci e luga limpi pero lo haci investigacion y saca afo ken lo por a tira e sushi aki. Tambe durante control den Sabana Basora Team BCI a encontra basta sushi tira patras di Calidad Supermarket. Mesora a pone Ploeg di Serlimar na altura cu a logra ruimop esaki, e caso aki lo ahci e investigacion nesesario pa atende cu e personanan cu ta tira suhi riba caminda publico.

Na Solito tin un van para ariba caminda publico sin nummerplaat, esaki tampoco no por. Team BCI a presenta na e sitio y constata cu enberdad tin un van para y mesora a tuma contacto cu e doño y a atende cu ne riba e punto aki unda cu e ta cometiendo algo contra di ley y eskaki por trece consecuencia pa su persona. E doño di e auto a comprende y a coopera pa kita e auto for di caminda publico.

Campeonato Liga 40 organisa pa Criollo Reds a continua

Legends ta derota Survivors 6-5 Piratas ta gana Macuarima y Blackout ta take care di Leftovers



Campeonato Liga 40 organisa pa Criollo Reds Softball team a continua weekend pasa riba veld di Olimpic. Legends ta derota nan rival Survivors den un tremendo wega 6-5.

Tanto Melchor Abreu y Tico Danies ambos conocido pitchernan pa hopi aña a preta brasa contra otro sinembargo Melchor Abreu ta resulta pitcher ganador mientras Tico Danies mester conforma su mes cu e derota mirando atras riba un tremendo duelo.

Boxscore final
Legends 6 careda, 8 hit, 0 eror.
Survivors 5 careda, 8 hit, 2 eror.

Mihor batiadonan pa Legends ta Vincent "Vin" Willems 2-2, Mario Wester, Juan Carlos Wester y Eduard Dix tur a bay di 2-1.
Pa Survivors a destaca na plato Angelo Laurant 3-2 cu 1 cuadrangular, Shaull Illidge di 3-2 cu (2) cuadrangular, Patrick Odor y Ryan Tromp di 2-1.

Den un siguiente wega di dia Blackout ta derota Leftovers 6-2.

Boxscore final
Blackout 6 careda, 10 hit, 1 eror.
Leftovers 2 careda, 7 hit, 2 eror.
Omar Kelly ta resulta pitcher ganador mientras Ettienne Janga ta bay cas cu e derota riba su nomber.

Mihor batiadonan oa Blackout ta Joslin Falcon 3-3, Nelson Moreno y Alexander Paesh ambos di 3-2, Israel Palencia di 2-1. Pa Leftovers a luci den causa perdi Joesph Everon 3-2, Danilo Solognier 2-2, Melanio Albertus 2-1.

Den e ultimo wega di diadomingo Pirates ta derota Macuarima.

Boxscore final
Pirates 8 careda, 9 hit, 2 eror.
Macuarima 2 careda, 8 hit , 2 eror.
Hector Capellan ta domina y silencia Macuarima pa bay cas cu e victoria riba su nomber. Richard Mackay mester consola su mes cu e derota.

Mihor batiadonan pa Pirates ta Franny D'Oleo 2-2, Leonilo Cocom y Joseluis Martes ambos di 3-2, Leyvis Gonzalez di 3-1 cual bataso tabata un homerun.
Pa e indjannan di Macuarima a luci na plato Alexander Thiel y Elvis Maduro di 3-2, Carlos Mejia 2-1.

Weganan di Liga 40 ta continua weekend binidero den curason di Sta Cruz riba veld di Olimpic.

Aruba Karate Bond satisfecho cu cambio di statuto

Riba diahuebs 12 di augustus ultimo miembronan di e directiva di Aruba Karate Bond, esta señor Felix Tromp y señora Janina Werleman, tabatin e grato placer pa firma e cambio di e statuto na oficina di notario Rodriquez-Taekema na De La Sallestraat 60 na Playa.

Tabata na juni 2018 durante e reunion general di miembro cu a keda dicidi cu ta actualisa e statutonan pa asina garantisa e continuidad di e federacion y cumpli conforme stipulacionnan di bon gobernacion. Igualmente e cambio di e statuto ta nifica cu Aruba Karate Bond ta cumpli na e exigencianan di Stichting Sportsubsidie Aruba y Comite Olimpico Aruba. E satisfaccion pa Aruba Karate Bond ta grandi pa awe wak e resultado di un trabou boluntario haci den ekipo.

Ta gradici tur directiva anterior y actual cu a colabora na e meta aki. Un palabra di danki special pa señor Paul Langerak, señor Jose Vivas, señora Maria Vega, señora Desiree Thodé, señora Ligia Perrejil, señor Silvano de Castro, señor Gustavo Velasquez, señora Solange Tchong, team di Stichting Sportsubsidie Aruba y team di Comite Olimpico Aruba, specialmente señora Nicole Hoevertsz. Tambe ta gradici coach Alberto Gonzalez Lujan, tur miembronan, e karatekanan y mayornan.

Pa por sigui Aruba Karate Bond, nos ta invita boso pa subi nos pagina di Facebook. Tambe por comunica cu nos via karatebondaruba@gmail.com Pa esnan cu kier duna un apoyo financiero, por haci esaki riba e cuenta di Aruba Karate Bond, na Arubabank, number di cuenta: 2527930290. Keda pendiente pa e siguiente evento cu sigur boso tambe kier forma parti di dje!



Campamento na GP Hulandes nada similar cu festival, segun alcalde

(NLTimes) – E hecho cu ta bay tin un sitio pa campa na Zandvoort pa esnan cu atende e careda di Formula Uno no ta haci e Grand Prix Hulandes un festival disfrasa, segun alcalde di Zandvoort, David Moolenburgh a bisa NOS como respuesta na critica di industria di evento.



"Algun tempo atras nos a otorga un permiso pa un sitio temporal pa campamento banda di e circuito. Ta un sitio di campamento manera hopi otro cu nos tin na Zandvoort", Mooleburgh a bisa. El a agrega cu plannan pa entretenimento y catering na e sitio tabata 'completamente reduci' unabes cu reglanan di coronavirus pa e Grand Prix a bira conoci. "Unico intencion [pa e sitio] ta pa drumi."

Segun Mooleburgh, e sitio tambe tin intencion principal di ta pa boluntarionan trahando na e circuito durante e Grand Prix. E sitio di campamento por acomoda cinco mil persona. Mita di e capacidad aki ta pa e personal, el a bisa.

"Na un vestival, e gran mayoria di publico tambe ta drumi na e sitio. Esaki ta un campamento relativamente chikito compara cu e cantidad di bishitante", e alcalde a bisa. E Grand Prix tabatin plan pa ricibi alrededor di 105mil bishitante pa dia, pero cu reglanan di coronavirus, solamente por yena dos tercer parti di asiento.

Moolenburgh a agrega cu e ta comprondе pakico e industria di evento ta molesto. "Pero esey ta un consecuencia di e decisionnan cu ta tuma na Den Haag. En todo caso, nos ta hopi contento na Zandvoort cu nos por continua organisando Formula 1 den un setting limita."

RIVM: Tur persona no vacuna eventualmente ta bay haya Covid

(NLTimes) – Instituto di salubridad publico di Hulanda, RIVM, ta spera cu e coronavirus ta bay continua circulando na Hulanda. "Como resultado, nos ta spera cu tur persona cu no ta vacuna tardi o trempan ta bay haya e virus y bira malo", segun director di RIVM, Jaap van Dissel a bisa den un sesion informativo den Parlamento riba e situacion rond di e pandemia, NOS ta reporta.

Cifranan di RIVM ta mustra cu 1.8 miyon residente di Hulanda no kier tuma e vacuna. Y e vacunanan no ta traha bon pa alrededor di 700mil persona, por ehemplo pasobra nan tin un sistema immuun zwak. "E ora bo ta bin na un grupo di 2.5 miyon persona cu no ta protegi contra Covid-19", Van Dissel a bisa.

Esey eventualmente ta bay traduci na entre 16mil pa 22mil admision den hospital relaciona cu coronavirus, y entre 2,200 pa 3,400 admision den Unidad di Cuido Intensivo. Van Dissel no por a bisa durante ki periodo di tempo esaki lo sucede. "Por ta dentro di un luna of durante un periodo di dos aña, e calculacion pa esey ainda ta hopi compleho."

Segun Van Dissel, e circulacion di coronavirus na Hulanda ta parce di ta stabilisando y 'esey ta un preocupacion'. Alrededor di 75 porciento di adulto na e pais actualmente ta completamente vacuna, pero e distribucion regional di esaki tambe ta importante, el a bisa. "De lo contrario semper ta bay tin 'pockets' di persona cu cobertura di vacunacion abao unda e virus por continua circulando."

E cifranan mas recien di RIVM tambe ta mustra cu e vacunanan di Covid-19 ta traha hopi bon pa protege contra hospitalisacion. Por ehemplo, e vacuna Pfizer cu ta esun cu ta usa na Aruba, ta 96 porciento efectivo den e sentido aki despues di dos dosis. Esaki tambe ta refleha den admision den hospital. Di e pashentnan hospitalisa cu coronavirus, 74 porciento no ta vacuna of ta parcialmente vacuna.



Vacuna di Covid no ta efectivo pa pashent cu tabatin transplante di pulmon of riñon, segun estudio



(NLTimes) – Vacunanan di Covid-19 no ta traha suficientemente bon pa pashentnan cu recientemente a ricibi un transplante di pulmon of riñon, segun investigadornan na Centro Medico di Universidad di Groningen (UMCG) a descubri.

Mientras cu e vacuna ta safe pa ambos grupo, e pashentnan aki no ta crea suficiente anticuerpo despues di e vacuna pa efectivamente protege nan contra Covid-19.

E investigadornan a studia e efecto di vacuna di Covid-19 den pashent di riñon, pulmon y di cancer. E resultadonan di e estudio di pashent di cancer ainda no ta conoci.

Coronavirus ta mas peligroso pa pashent di transplante di pulmon pasobra e ta infecta e organo transplanta. Y mientras ta safe pa usa e vacuna aki riba e pashentnan, nan no ta efectivo pa un cantidad grandi di pashent cu a ricibi un transplante di pulmon, segun a descubri den un estudio lidera pa dokter di transplante di pulmon, Erik Vershuuren y virologo Coretta van Leer di UMCG.

Pashentnan cu tin un transplante di pulmon ta ricibi remedi pa stop nan curpa di rechasa e pulmon nobo. E medicina aki ta suprimi e sistema immuun, loke ta haci e pashentnan aki mas suceptibel pa infeccionnan viral manera e coronavirus. Tambe ta afecta nan habilidad di crea anticuerpo.

Nefrologo internista di UMCG, Jan-Stephan Sanders a investiga e efectividad di vacuna di Covid-19 den aproximadamente 12mil pashent di transplante di riñon cu ta usa remedi inmunosupresivo, alrededor di 60mil pashent cu fayo renal, y alrededor di 6mil pashent riba dialisis. E bon noticia ta cu e vacuna ta safe pa tur tres grupo. E vacuna tambe ta efectivo pa pashent cu fayo renal y pashent riba dialisis – despues di dos dosis nan ta produci suficiente anticuerpo pa protege nan contra Covid-19.

E mal noticia ta cu esaki no ta aplica na pashent di transplante di riñon. 67 porciento di e grupo aki no a produci suficiente, of ningun, anticuerpo. Ta trata aki principalmente di pashent cu recientemente a ricibi un transplante, pashent cu funcion renal abao,y pashent cu tabata tumando varios remedi inmunosupresivo.

Booster shot – esta un tercer of hasta di cuatro dosis di vacuna di Covid-19 – por ta un solucion pa tanto pashent di transplante di riñon como di pulmon, segun e investigadornan. Nan ta bay investiga con efectivo e booster shots ta bay ta pa yuda e pashentnan traha mas anticuerpo. Por tambe ta util pa stop cierto medicina inmunosupresivo prome cu vacunacion, si ta safe pa haci esaki, segun e investigadornan.

Salud mental e siguiente problema grandi na trabao

(Axios) – Salud mental di trahadonan rapidamente ta convertiendo den un preocupacion top pa companianan mientras nan ta purba di retene trahadonan durante e pandemia.

E companianan cu ta confronta salud mental ta cla pa gana e guera pa talento. "E dianan aki tin escasez di trahado tur caminda", segun Chris Swift, CEO di The Hartford, un compania di seguro y servicio financiero. Salud mental ta un contribuidor grandi na esey, e ta bisa.

E pandemia a alarga, y hende ta lidiando cu mas perdida y isolacion. Burnout y adiccion ta yegando pia di trabao. A pesar di e hecho cu nos a custuma na biba den era di pandemia, burnout na trabao ta aumentando. 44% di trahadonan na Merca ta bisa cu nan ta sinti fatiga na trabao, un aumento riba e 34% na 2020, segun un estudio di compania di recurso humano Robert Half.
31% di dunado di trabao Mericano ta bisa cu salud mental di e trahadonan tabatin un impacto financiero severo of significante riba e compania, un aumento riba 20% na maart 2020.

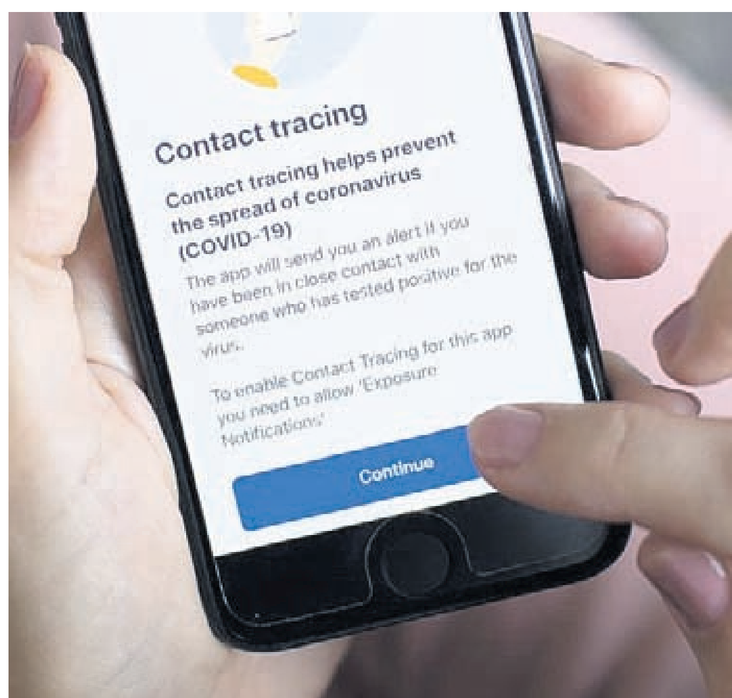
Dunadonan di trabao por yuda dunando recurso, manera dianan di salud mental y sesionnan di terapia online. Pero middle managers tambe mester hunga un rol, segun expertonan. Managernan mester check regularmente cu nan trahadonan y mester ta responsabel pa crea un ambiente den cual trahadonan ta sinti comodo discutiendo problemanan personal, segun Kelly Greenwood y Natasha Krol di nonprofid di salud mental na trabao, Mind Share Partners, a skirbi den Harvard Business Review.

Pero yuda trahadonan no ta asina simpel. 72% di dunado di trabao na Merca ta bisa cu stigma asocia cu salud mental ta tene trahadonan for di busca ayudo. Mas nos papia di esaki, mas lihe e stigma ta disparce.

Mientras trahadonan ta transiciona na trabao remoto of hibrido, ta bay ta mas esencial pa managernan check salud mental di empleadonan, segun Bryan Hancock, lider di practica di talento global McKinsey.



Indiana notificando 750mil persona despues cu a haya acceso na data di tracing di Covid-19



(AP) — Oficialnan di salud di Indiana a bisa diamars cu nan ta notificando casi 750mil residente di e estado cu un compania di seguridad cibernetico 'inapropiadamente a haya acceso' na nan datonan personal for di e encuesta di contact tracing di Covid-19 online di e estado – un descripcion cu e compania a disputa como 'falso'.

Departamento di Salud di Indiana a bisa cu a notifica e estado dia 2 di juli cu un compania a haya 'acceso no autorisa' na datonan, incluyendo nomber, adres, fecha di nacemento, e-mail, y data riba genero, etnicidad y rasa.

E casi 750mil persona, di ken a haya acceso na nan data, ta representa henter e participantenan den e encuesta online di contact tracing di Covid-19 di e estado, segun vocero di e agencia, Megan Wade-Taxter.

Comisionado di Salud estatal, Kris Box a bisa cu e departamento di salud di e estado no ta colecta informacion di Seguridad Social pa su programa di contact tracing, y no a obtene ningun informacion medico. “Nos ta kere cu e riesgo na Hoosiers [red: habitante di Indiana] kende nan informacion a wordo accesa ta abao”, Box a bisa den un comunicado di prensa.

Oficialnan estatal no a identifica e compania involucra den nan comunicado di prensa, pero Wade-Taxter a bisa cu e compania tabata UpGuard, un compania di seguridad cibernetico basa na Mountain View, California. Vocero di UpGuard, Kelly Rethmeyer a bisa den un declaracion diamars cu e comunicado di prensa di Indiana describiendo acceso na e data tabata inclui cantidad di falsedad.

“Pa cuminsa, nos compania no a haya 'acceso inapropia' na e data. A laga e data accesible publicamente riba internet. Esaki ta conoci como un leak di data”, el a bisa. “No tabata sin autorisacion pasobra e data tabata configura pa permiti acceso na usuarionan anonimo y nos a haya acceso na dje como un usuario anonimo.”

Rethmeyer a agrega cu UpGuard 'a descubri e informacion cu a leak aki den transcurso di nos investigacion y a notifica Departamento di Salud di Indiana ya cu nan no tabata na altura di e leak'. El a agrega cu e compania a 'yuda den sigura e informacion, na su bes sigurando cu no lo ta accesibel mas pa cualkier persona cu intencion malicioso'.

Oficialnan di Indiana a bisa den nan comunicado di prensa cu UpGuard a firma un 'certificado di destruccion' siman pasa cu e estado pa confirma cu a destrui e data y no a entrega esaki na ningun otro entidad. Rethmeyer a bisa cu UpGuard a elimina 'tur data den nos posesion'.

Oficina di Tecnologia di Indiana y e departamento di salud di e estado a agrega cu nan a coregi 'un problema di configuracion di software' involucra den e incidente di acceso na data. Ambos departamento tambe a solicita e documentonan na cual a haya acceso, y a debolbe esakinan dia 4 di augustus, segun e comunicado di prensa.

“Nos a coregi e configuracion di software y ta bay follow up agresivamente pa sigura cu no a transferi ningun documento”, segun Tracy Barnes, CIO di Indiana.

Rethmeyer a cuestiona e descripcion di e problema di software di e estado, bisando cu “e 'problema di configuracion' ta cu a haci tur documento accesibel publicamente.”

Departamento di Salud di Indiana a bisa cu ta bay manda carta na e Hoosiers afecta notificando nan cu e estado ta bay duna un aña gratis di monitoreo di credito y ta asociando cu Experian pa habri un call center pa contesta cualkier pregunta di esnan afecta.

Oficina diu Tecnologia di Indiana a bsia cu tambe ta bay continua cu scannan regular pa sigura cu no a transferi e informacion na otro partido.

Facebook ta sali den defensa di cantante Lizzo

(TMZ) – Facebook ta saliendo den defensa di e cantante popular Lizzo, ken ta ricibiendo hopi comentarionan negative riba di e plataformanan cu ta cay bao di e red social Facebook, y te hasta desactivando varios cuenta di e usuarionan cu ta laga e tipo di comentarionan aki bao di e cantante su publicacionnan.

Fuente di Facebook ta conta TMZ cu e compañía ya a kita varios comentario negativo cu a ser poni bao di Lizzo su publicacionnan reciente tanto na Facebook mes como na e red social Intagram, y Facebook ta bisa c unan lo sigui e proceso aki di revisa e contenidonan publica y e comentarionan c uta ser laga bao di nan, specificamente e comentarionan negativo di un manera mas constant.

Anteriormente, den reportahenan pa diferente medionan di noticia, a ser report acu Lizzo a colapsa den video cu el a publica online durante weekend, unda cu e tabata yorando pa causa di e mesun comentarionan negativo cu e ta ricibiendo. Mayoria di e comentarionan aki ta papia den un manera negativo tocante su peso, atacando su físico te hasta e color di su cuero. Lizzo a expresa cu el a ripara cu mayoría di e hendenan aki ta purbando di haci tur lo posibel pa por publica e comentarionan aki y sigura cu el lo wak esakinan. E cantante a conta den e video, entre lagrima, cu e comentarionan aki a cuminsa afecta su persona, y e no por comprende dicon tur e hendenan aki ta sinti e necesidad di laga comentarionan di e tipo aki bao di su publicacionnan.

E fuentenan di Facebook tambe a conta TMZ cu nan ta revisando tur e cuentanan y e comentarionan laga, pa tuma e acción di kita tur e cuentanan di usuarionan cu ta sigui kibra e reglanan di e comunidad di Facebok, y ta practica acoso, lenguahe di odio y online bullying, lagando tur hende y usuario s acu e perosnanan cu purba laga comentarionan negativo riba publicacionnan di e cantante, y cualkier otro persona, lo mester sufri e consecuencianan, cu por caba na terminación di nan cuenta.



E celebridad popular Cardi B ya a expresa apoyo pa Lizoz, defendiendo su persona públicamente riba rednan social, y awo Facebook tambe ta demostrando apoyo na Lizzo.

Marilyn Manson ta enfrenta cargo criminal pa causa di su actonan indebi cu videografo

(AP) – E artista di e genero musical Rock, Marilyn Manson a acerca un videografo durante su concierto den ana 2019 na New Hampshire y aparentemente a skupi riba su persona y a frega su slijm di nanishi riba e persona aki tambe, segun e reportahe traha pa polis cu a ser haci publico riba diaranson.

Manson, ken su nomber legal ta Brian Hugh Warner, a entrega su mes na polis luna pasa na Los Angeles den relacion cu un aresto pendiente pa e caso aki di ana 2019. E acusacionnan a ser detaya den e reportahe aki cu a ser haci publico hunto cu e keho criminal den e caso.

Mason ta ser acusa di dos cargo di asalto cu ta bini di e incidente anteriormente menciona, cual aparentemente a tuma luga dia 19 di augustus na e Bank of New Hampshire Pavilion na Gilford. E cargnan aki di mal conducta cada un por resulta den un sentencia di menos di un ana y un boet di 2,000 dollar si e ser haya culpabel.



Un audiencia pa cu e cargo aki a ser poni den plan pa dia 2 di september na Laconia District Court den New Hampshire.

Mason su abogado no a contesta inmediatamente ora cu a pidi su persona pa comentario riba diaranson.

Susan Fountain, e videografo, tabata riba e escenario riba e dia aki na e momento di e supuesto asalto. Su compania, Metronome Media, a ser contrata pa e Bank of New Hampshire Pavilion pa e temporada di concierto.

Segun e reportahe, Manson a acerca Fountain e prome biaha, a procede na pone su cara serca di e camara y a “forma e skupi y tira esaki riba e videografo.” El a ricibi skupi di e cantante riba di su dos mannan. Manson supuestamente a bolbe bek un di dos biaha, a cubri un banda di su nanishi y a supla cu e otro banda di su nanishi den direccion di Fountain. Fountain a baha su camar y a bay bano pa por laba su man y brasa cu tabata yen di Manson su likidonan.

Den Februari, e actor Evan Rachel Wood publicamente a acusa Manson, ken ta su ex pareha, di abuso fisico y sexual, alegando cu el a ser “manipula pa somete na manson” durante nan relacion. Lunanan despues, e actor di e serie popular “Game of Thrones” Esme Bianco a demanda Manson den un corte federal na Los Angeles, tambe alegando abuso sexual, fisico y emocional.

The Associated Press generalmente no ta identifica hendenan cu ta bisa nan a ser abusa sexualmente, pero Bianco y Wood a haci esaki publicamente.

Den ana 2018, fiscalnan di Los Angeles County a nenga di pone cargo contra di Manson pa motibo di asalto, y asalto sexual cu ta di 2011, pa motibo cu nan tabata limita pa e statutonan di limitacion y e falta di prueba. E acusador den e caso aki a ser identifica como solamente un conocido social di Manson.

BONDIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Wendrick Cicilia:

"Gobierno su tarea ta pa asisti y crea condicionan necesario pa nos ciudadanonan por realisa nan ambicionnan y aspiracionnan



Organo pa reforma y desaroyo (COHO), medida di austeridad y norma caribense.

Comunidad den su totalidad ta pendiente pa e ultimo desaroyo relaciona cu e entidad hulandes cual lo percura pa implementa y supervisa cu e reformanan y medidanan proponi wordo ehecuta y implementa. Un punto di discusion politico cu a genera atencion durante proceso di campaña politico anterior. Durante un encuentro publico nos por a conclui cu e proceso di negociacion relaciona cu e concepto di ley di consenso cual lo introduci un entidad hulandes pa reforma y desaroyo a termina. Gobierno Hulandes y gobierno di Aruba despues di negociacion a yega na un acuerdo pa cu e concepto di ley. Durante e ultimo encuentro publico, Minister-President demisionario a anuncia algun adaptacion di e concepto di ley anterior. Manera lider di fraccion di partido AVP a indica ta trata di adaptacion cosmetico cu no ta cambia e esencia di e concepto anterior. Realidad ta cu e concepto ta impugna cu nos autonomia y ta garantiza cu Gobierno Hulandes ta mantene influencia pa determina maneho di nos Pais. Falta di capacidad y autoridad moral pa negocia cu Gobierno Hulandes a conduci na un concepto di ley di consenso di reino cu ta atacha nos autonomia y ta garantisa cu reformanan di austeridad wordo imponi cu consequencia nan negativo pa nos ciudadano.

Organo pa reforma y desaroyo (COHO)

E concepto di ley di consenso ta uno problematico. Raad van state pa asuntonan di reino ta critico y a desaproba e concepto presenta anterior, pero cu e cambionan menciona nos ta conclui cu no obstante e pensamento nan critico di Raad van State no tin cambio substancial ni fundamental na e concepto nobo. Raad van State a confirma nos obhecionan, cu e concepto di ley ta impugna cu principionan cu ta forma e fundeshi di nos structura estatal di reino cual ta autonomia, partner igual y un grado di responsabilidad amplio di e Paisnan autonomo den reino pa nan asuntonan interno. Locual ta mas preocupante ta e competencia di alcanse amplio relaciona cu asuntonan interno di Pais cu a wordo otorga na un un entidad Hulandes y e minister Hulandes encarga cu asuntonan di reino Hulandes pa asina determina nos desaroyo sociaal-economico como Pais. E minister Hulandes tin e autoridad final den constelacion y structura presenta den e concepto di ley di consenso. E minister Hulandes a mantene su autoridad pa instrui COHO inicia, promove of impone reforma y medida nan acorda na momento cu a accepta e landenpakket, cual no lo wordo aproba democraticamente pa nos represententanen den parlamento. Nos ta conclui cu nada no a wordo adapta na e esencia di e concepto di ley cu ta mina nos autonomia. Al contrario nos a entrega autoridad na un entidad Hulandes y e minister Hulandes encarga cu asunto di reino pa asina por determina nos destino y nos desaroyo social-economico. Mirando e desaroyo social-economico di e pais nan BES e ultimo 11, nos no por ta optimista pa cu e concepto di ley di consenso cu a wordo presenta.

Medida di austeridad y landenpakket

E contenido di e landenpakket acorda entre Gobierno Hulandes y Gobierno di Aruba tin caracter di un acuerdo mutuo conforme articulo 38 inciso 1 di nos statuut. Mi ta enfatisa cu tin diferente elementonan preocupante cu ta forma parti integral di e landenpakket. Medida y reforma cu lo no contribui na eleva e calidad di bida nos ciudadanonan. E intencion ta pa introduci reformanan fundamental na nos mercado laboral cual lo bai permiti mas flexibilidad como componente esencial di nos mercado laboral. E un desaroyo preocupante pa motibo cu nos ciudadanonan lo bai forma parti di un mercado laboral cu no lo brinda e seguridad financiero ni seguridad laboral cu ta necesario den momentonan difcil. Introduccion di medidanan relaciona cu cuido medico cu lo afecta esnan cu salud mas vulnerabel den nos comunidad. E intencion pa introduci un contribucion propio na centro di emergencia, introduccion di impuesto di solidaridad y recorte den e gastonan di cuido medico di AZV cu consecuencianan negativo pa e calidad cuido medico cu lo wordo suminstra na nos ciudadanonan. E aumento di costo di bida ta notabel den e ultimo añanan. E intencion pa introduci un sistema di impuesto adicional di 12.5% di BTW, lo ta un medida di austeridad cu lo stagna nos economia y frena desaroyo economico cu un consecuencia cu e costo di bida lo aumenta mientras cu poder di compra y entrada di nos ciudadanonan ta wordo reduci. Medidanan cu consecuencia nan negativo pa un desaroyo social-economico di nos Pais.

Norma Caribense

E desaroyo social-economico cu e autoridad nan Hulandes ta desea pa e paisnan caribense, ta un desaroyo social-economico conforme e normanan caribense. Aruba ta wordo reconoci como un Pais cu ambicionan y aspiracionnan profundo. Gobierno su tarea ta pa asisti y crea condicionan necesario pa nos ciudadanonan por realisa nan ambicionan y aspiracionan. Nos como pais a gosa den e ultimo añanan di un calidad di bida eleva, provoca pa inversionnan strategico di e Gobierno anterior di asignatura di AVP. Un pensioen general, aumento di salario minimo y un seguro medico general ta algun ehempel realisa pa un vision determina di Partido AVP. E spirito di e concepto di COHO adhunto cu e landenpakket ta den esencia dirigi pa devalua nos calidad di bida conforme e normanan caribense mediante introducion di varios medida di austeridad. Nos ta reconoce e importancia di un laso fuerte y relacionan extenso den reino Hulandes pa asina hunto por realisa metanan comun pero e ta importante pa nos realisa cu nos no por permiti cu un autoridad Hulandes cu consentimento di nos Gobernantenan demisionario actual, impone un calidad di bida inferior na nos ambicionan. Den e landenpakket nos no por constata elementonan cu lo percura pa un recuperacion economico. Introduccion di medidanan di austeridad lo percura pa stagna nos economia aun mas cu lo traduci su mes den aumento di pobresa, desempleo y costo di bida.

Banconan actuando contra plataformanan cu ta plama informacion falso di Covid na Hulanda

(NLTimes) –Banco- y servicionan di pago na Hulanda ta blokeando e cuentanan di organisacionnan cu nan ta kere ta plama informacion falso riba coronavirus y vacunacion. Durante ultimo lunanan, banconan a pone al menos ocho canal online riba lista di espera of a cera nan cuenta, segun NRC ta reporta basa riba su propio investigacion.

Banco Triodos a nenga di tuma grupo di accion Viruswaarheid como cliente, bisando cu e grupo 'a haci yamado pa confrontacionnan cu ta contra nos balornan', NRC a cita un email di e banco pa Viruswaarheid.

Servicio di pago Mollie a kibra tur laso cu evangelista Jaap Dieleman na februari, despues cu el a plama su revista Eyeopener entre miyones di hogar. Mollie a inform'e cu su mensahenan contra tuma e vacuna 'no ta fit cu operacionnan comercial di Mollie', segun e corant. Mollie tambe a suspende Cafe Weltschmerz, un canal popular di YouTube cu ta alega cu coronavirus ta un conspiracion, na mita di april.

Editor De Blauwe Tijger a haya su mes den problema cu ING tiki despues cu coordinador anti-terorismo NCTV a mark'e como 'un conductor pa propaganda anti-gobierno, fake news y teorianan di conspiracion'.

Bunq a kibra laso cu e colectivo 'Artsen voor Waarheid' despues cu e grupo a entrega un carta entre dokternan di cas alegando cu e dokternan mes ta responsabel pa e efectonan secundario di vacuna di Covid-19.

Un vocero di Rabobank a confirma pa NRC cu no ta



acepta mas clientenan cu ta plama 'teorianan di conspiracion y otro desinformacion proba' pasobra e banco ta considera nan actonan 'dañino'.

E banconan ta tene un bista cauteloso riba e fluho di placa di e organisacionnan aki, mediante e ley di prevencion di labamento di placa y financiamento di terorismo, segun e corant.

Luigi Faneyte : Economia di Corsou awor aki ta menos diversifica cu 10 aña pasa

Segun Luigi Faneyte analista politico na Corsou, ta importante pa e parlamentarionan sa cu gobierno di Corsou a bay diacuerdo cu e palabracionnan haci caba cu Hulanda for di aña pasa. Tambe sin nos ratifica y bay diacuerdo cu e preocupacionnan aki Corsou no tin e ayudo financiero necesario pa tene pais Corsou cabes riba awa.



Segun Luigi Faneyte ta hopi interesante pa bay wak den parlamento na momento cu bay acorda e ley di consenso aki . Mi persona Luigi Faneyte kier mira cua ta e parlamentarionan cu ta bay bom e ley y wak e yiu di Corsou cara cara principalmente esun cu a perde trabao, esun cu fin di luna no tin un entrada y no por duna su famia di come y bise cu e la dicidi pa bom e ley pa e yiu di Corsou keda sin cu e ayudo financiero necesario cu nos tur practicamente ta teniendo cabes riba awa den e pais aki.
Tambe por a tuma nota cu banco central di Corsou a caba di publica pa cabes e producto interno bruto na Corsou a baha cu 10 mil florin compara cu 10 aña pasa y cu e economia di Corsou awor aki ta menos diversifica cu 10 aña pasa. Corsou practicamente despues cu rafinahe cay afo y despues cu e servicio finansiero a caya afo ta turismo ta keda e pilar mas importante y cu ta teniendo Corsou practicamente na e momentonan aki un poco riba pia.

Prome Hulandesnan evacua di Kabul

(NLTimes) – E prome ciudadanonan Hulandes a wordo evacua for di capital Afghano, Kabul. Nan tabata ayera na caminda pa Hulanda, segun minister encarga di Relacionnan Internacional, Sigrid Kaag a bisa riba Twitter ayera. No ta conoci di cuanto Hulandes ta trata. E ministerio tampoco por a duna otro detaye.

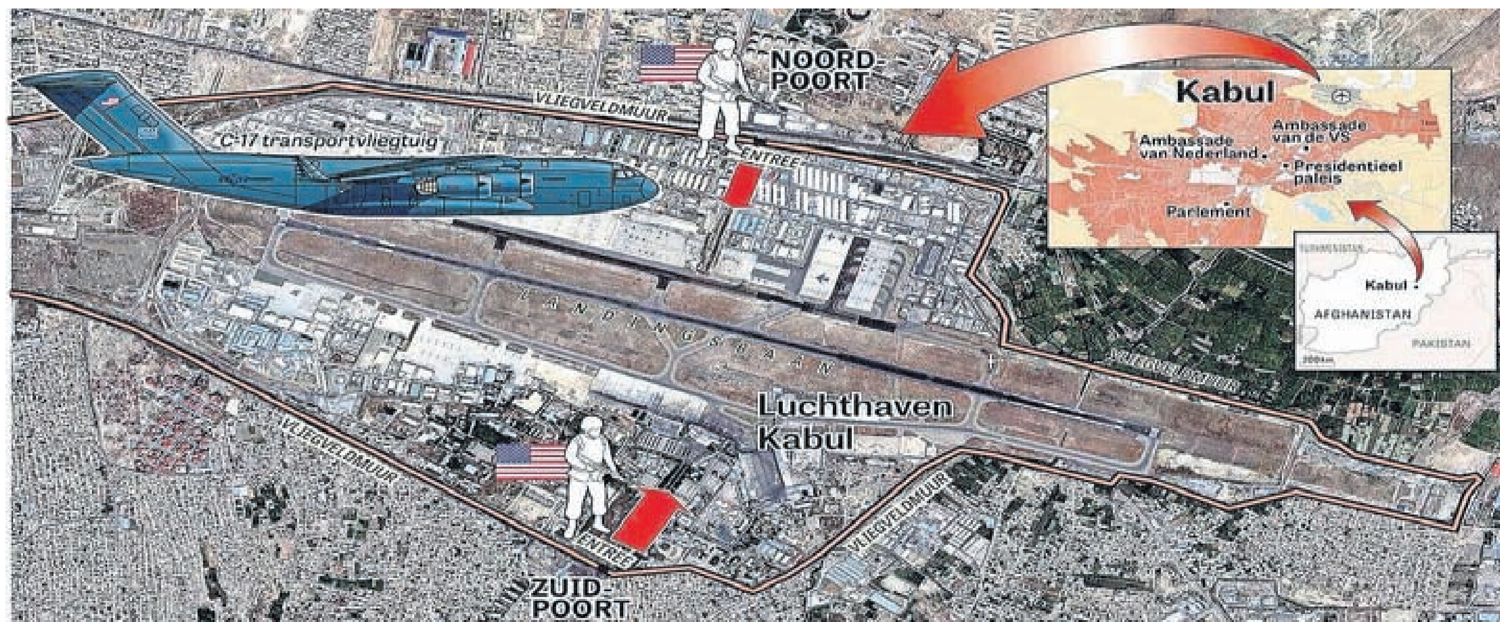
Kaag a bisa cu e ta 'extremadamente alivia' y ta contento cu e prome Hulandesnan 'finalmente' ta riba un avion. "Pero esaki ta solamente un prome stap, ainda mester evacua hopi, hopi hende mas."
E minister ainda no kier a duna un cifra exacto.

Riba diamars atardi, no tabata posibel pa ciudadano Hulandes aborda un avion cu tabata parcialmente manda pa Hulanda. E avion en cuestion a aterisa pa apenas mey ora y despues mester a despega di nobo. Segun Kaag, tabatin demasiado tiki tempo y e Mericanonan no a permiti Afghano na aeropuerto, pues interpretenan y nan famia, por ehempel, no tabata permiti pa drenta. Hulanda ta depende riba forsanan arma Mericano pasobra nan ta controla e aeropuerto.

Kaag a bisa riba diamars anochi cu e tin speransa cu embahador Hulandes, cu tabata di aterisa na Kabul ayera, por preveni algo asina di sucede atrobe. "Un gran cantidad di persona tabat'ey cu nan famia, cu nan yiunan. Nan tabata para eynan na e gate di aeropuerto. Mi ta kere esey ta teribel", el a bisa.

Riba dialuna tambe un avion Hulandes tabata na caminda pa Afghanistan, pero no a ricibi autorisacion pa aterisa na aeropuerto di Kabul na ultimo momento.

Potret: Telegraaf.



Estudio di "Basis Opleiding Kustwacht" di Wardakosta a start







Dialuna ultimo e estudio di 'Basis Opleiding Kustwacht' (BOK) pa 2021 a start. BOK ta un estudio cu ta dura 1 aña consistiendo di modelonan practico y teoretico, incluso e estudio di 'Buitengewone Agent van de Politie' (BAVPOL). E aña aki Wardakosta su estudio di BOK a cuminsa cu 22 hoben di Aruba, Corsou y St. Maarten. Tur tin e ambicion pa bira un agente di Wardakosta pa asina yuda proteha nan pais.

For di dialuna e aspirantenan di BOK a cuminsa na e periodo di introduccion, e asina yama 'SamenSterk periode' den cual nan lo ser reta mentalmente y fisicamente. E estudio ta start cu e parti pa cera conoci cu e instructornan di BOK y un test pa midi e hobennan fisicamente. Abase di e test fisico aki e instructor lo traha un programa di entrenamento pa e aspirante.

E meta di e periodo di 'SamenSterk' ta pa e aspirante crece mentalmente y fisicamente y cera conoci cu e organisacion di Wardakosta.

For di e aña aki e estudio lo tuma luga na e base militar na Suffisant cual tin un campamento special pa entrenamento di hobennan. Wardakosta ta desea tur 22 hoben exito den e aña

Arubahuis ta distancia su mes di encuesta via Google.docs

Management di Arubahuis a tuma nota di un encuesta via "docs.google.com" cu a wordo manda via entre otro WhatsApp pa diferente Rubiano residencia na Hulanda. Den e encuesta aki ta pidi pa duna opinion riba diferente aspecto cu tin de haber cu e operacion di Arubahuis.

Pa medio di es comunicado aki Management di Arubahuis ta desea na enfatisa cu ni Arubahuis directamente, ni Gobierno di Aruba indirectamente, no a duna instruccion alguno pa tene un encuesta. Por lo tanto Gobierno di Aruba no ta na altura kende of cual organisacion por ta tras di e encuesta aki, tampoco no ta na altura cu ki meta e informacion aki ta wordo pidi y mucho menos kico lo wordo haci cu e informacion duna.

Ademas Management di Arubahuis ta probecha na remarca cu na final di e encuesta tin un disclaimer di Google.com cu ta bisa claramente cu e contenido di e encuesta no ta traha door di Google y tampoco no tin aprobacion di Google.

Mirando e indole di e encuesta y teniendo na cuenta cu e leynan di privacidad vigente na Europa, ta haci un yamada general pa ta hopi cauteloso na yena un encuesta asina. Arubahuis ta enfatisa cu no sa cu ki meta e informacionnan aki ta wordo pidi y con lo anda cu e data colecta durante e encuesta.

COVID-19 a trece cune cu hende muy en especial den Paisnan grandi ta mas dependiente di plataformanan social cu e periodo prome cu e pandemia. Tin gruponan haciendo masha mal uzo di e situacion y e fenomeno di "Phishing" ta un problema creciente. Management di Arubahuis ta mire como su responsabilidad pa informa y conscientisa e comunidad Arubano di e peligro di "Phishing" por lo tanto ta cumpli na informa di e gravedad di e encuesta aki y productonan similar cu porta den prome instante ta mustra como algo inofensivo.



Presidente di hunta di comisario di banco central Etienne Ys

Awe seis di e shete miembronan di hunta di comisario di banco central Corsou ta baha



Presidente di hunta di comisario di banco central Etienne Ys ta indica cu no tin ningun demanda contra di gobierno, pa ta mas duidelijk no tin ningun demanda pa gobierno. E situacion actual ta cu awe 19 di augustus 2021 seis di e shete miembronan di hunta di comisario di banco central ta baha. For di dia 30 di april a propone gobiernonan candidatonan nobo pa e funcion di hunta di comisario cu lo mester calcula dia 19 di augustus 2021. Sinembargo ley ta prescribi cu mester nombra e hendenan aki por lo menos tres luna prome cu e termino vence, dus tres luna prome cu 19 di augustus 2021. Awe nos ta na porta di e fecha y ningun hende no a wordo nombra den e funcion.

Segun Presidente di hunta di comisario di banco central Etienne Ys den e bankstatuut tin un profecion cu ta bisa si e fecha yega y no tin ningun hende nombra den e puesto presidente di corte di Corsou por apunta temporalmente comisarionan pa banco central. Esaki ta significa cu nan por keda nombra te na final cu gobierno dicidi ta ken nan ta nombra den e puestonan. Presidente di hunta di comisario di banco central Etienne Ys kier ta bon cla cu no a demanda gobierno pa nombra ningun hende , pero simplemente a bay serca presidente di corte debi cu dia 19 awo lo ta bay tin un buraco na momento cu e miembronan no tey mas. Mester a cuminsa actua awo y bati na porta di presidente di corte debi cu lo ta iresponsabel pa laga un instituto manera banco central keda sin hunta di comisario.
sinembargo ta urgi gobierno nan pa nan nombra mas lihe cu ta posibel e hunta di comisario. Presidente di corte por nombra personanan temporalmente , pero ta keda na gobierno di Corsou pa nombra e hunta di comisario mas pronto cu ta posibel basa riba recomendacionnan cu nan ta haya di hunta di comisario.
Den e statutonan di banco central na Corsou ta bisa hopi cla basa riba recomendacionnan di hunta di comisario cu a keda haci for di 30 di april gobiernonan por scoge. Dicon e statuto di banco central di Corsou ta poni asina , ta pa garantisa independencia di banco central. Di e manera aki ta pone cu banco central di Corsou no ta bira un instrumento di gobierno manera otro companianan. Hustamente pa garantisa e independencia di banco central di Corsou e statutonan ta asina aki.

Fundacion di sosten pa victima ta reporta aumento significante di crimen sexual na Corsou

(CuraçaoChronicle) – E cantidad di victima di abuso sexual na Corsou a mas cu duplica den un aña, segun director di Fundacion pa Sosten di Victima, Milouska Everitz, a anuncia e siman aki.



Na aña 2020 a registra ocho victima di ofensa sexual cu e fundacion durante henter e aña. E aña aki, e cantidad te cu augustus ya a aumenta na 17 victima.

E Fundacion pa Sosten di Victima ta duna asistencia y guia na victimanan di un ofensa criminal. Everitz a duna un presentacion na parlamento dialuna ultimo pa splica violencia domestico y relacional na Corsou.
El a papia di un 'aumento drastico cu ta rekeri tur atencion'.

Tambe a indica cu no ta trata solamente di victimanan femeino. Actualmente na Corsou tin solamente shelter unda muhenan, posiblemente cu nan yiunan, por bay keda.

Evertiz a enfatisa cu den futuro cercano ta bay realisa trabao riba shelternan unda tambe por acomoda victimanan masculino.

Un di cada ocho morto aña pasa na Hulanda tabata relaciona cu Covid



(NLTimes) – Aña pasa, 12 porciento di morto na Hulanda tabata causa pa Covid-19, e malesa respiratorio causa pa e coronavirus SARS-CoV-2. Cancer ainda tabata e causa principal di morto na e pais, sigui pa malesa cardiovascular, segun Statistiek Nederland a reporta, basa riba cifranan preliminar.

Un total di 168,678 persona a fayece na Hulanda aña pasa, 16,800 mas cu na 2019. Mas di 20mil persona a muri di Covid-19. Alrededor di 47mil persona (casi 28 porciento) a fayece di cancer, y 37mil, of 22 porciento, a fayece di malesa cardiovascular.

Te cu 2019, e mortalidad standarisa a reduci cada aña den tur grupo di edad. Aña pasa, mortalidad a aumenta den tur grupo di edad, principalmente como motibo di e coronavirus nobo. Na mes momento, mortalidad di otro causa di morto a reduci. Esaki tin di haci cu hende cu tabatin mal condicion di salud a muri di Covid-19 na luga di otro problemanan di salud.

E cantidad di causa di morto no-natural, manera accidente of violencia, ta aumentando desde 2012 y aña pasa tabata casi 52 pa cada 100mil morto. "E aumento ta completamente pa motibo di mas hende cu ta muri como resultado di un caida accidental", e oficina di estadistica a bisa. Mortalidad di caida accidental ta aumentando desde aña 2000. E oficina no a specula riba e motibo pakico esaki ta e caso.

Potret: Parool.

Hulanda considerando renuncia su participacion den Winair



(CuraçaoChronicle) – No ta un conclusion inevitable cu estado Hulandes ta bay keda como accionista di Winair. E aerolinea di St. Maarten ta den problema financiero serio. Mester varios miyon dollar pa sobrevivi, y pa e motibo aki a entrega un solicitud pa sosten di Hulanda.

"Ta keda principalmente na e accionista mayor Sint Maarten pa considera sosten. Awo, sosten di Hulanda no ta (ainda) riba e agenda. Pa motibo di e interes Hulandes den e accesibilidad na Saba y St. Eustatius, nos ta keda na altura", segun a skirbi minister Cora van Nieuwenhuizen como contesta na preguntanan por escrito di parlamentario Hulandes, Aukje de Vries.

Durante e reforma politico di 2010, gobierno Hulandes a adkiri 7.95 porciento di accion. Aña pasa a duna un prestamo di $3 miyon pa tene Winair na bida. "Actualmente mi ta evaluando e accionnan estatal den Winair. Como resultado, ta siendo examina si e instrumento aki ainda ta esun miho pa salvaguardia e interes publico di e accesibilidad na Hulanda Caribense", e minister Hulandes a bisa.

Defensa cu yamado pa soldadnan no suprimi sentimentonan riba caida di Afghanistan



(NLTimes) – Riba Twitter, ministerio di Defensa Hulandes a haci un yamado na tur veterano, soldad y nan famianan pa papia riba emocion y mal memorianan. "E situacion na Afghanistan por duna hopi stress", e ministerio a bisa. "Djis sa: bo no ta bo so."

Segun e ministerio, e emocionnan y memorianan malo rapidamente por bira demasiado. "Papia cu coleganan, yama bo amigonan, tuma contacto", ta e conseho.

E ministerio a anuncia cu e trahadonan social y conseheronan spiritual di compania ta disponibel pa tur persona den servicio activo. Veteranonan por tuma contacto cu Instituto Hulandes di Veterano.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona, na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na San Nicolas
Full muebla.
Awa, luz y cable apart
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
House For Sale by Owner on property land 611 m2 in Tanki Leendert
Direct available good for business
Tel. 565 3330 / 566 0505

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, wasmachine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

Grandioso Porch Sale
21 y 22 di augustus di 10.00 pa 15.00 or na Rotterdamstraat 9, San Nicolas (caya di Peking Restaurant) bai aden y di 2 caya na man robes.
Articulo di cas, obra di man, mueble. Bon prijs

TA HUUR
un apartament di un camber, sala no muebla, airco, cable y wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa 1 of 2 dama Fls.600 pa luna + deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
un wandmeubel di palo di eik por yama
Tel: 586 7048

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Giel
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle (Noord)
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve.
Temperatura maximo 34 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo: 6:58 pm.
Subida di solo: 6:28 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost y oost-zuidoost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Humedad di un ola tropical cu ta pasando bay west lo pone temporalmente mas nubia pasa riba region local. Esaki lo produci awasero pasahero te breve riba partinan di e isla cu tambe un chance pa lamper cu strena.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y leve te modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera cu olanan entre 4 pa 6 pia.

Aviso/ alerta:
Na operadornan di boto chikito ta wordo sugeri pa bay cu cautela na partinan oost te noordwest di area costero y tambe cerca of den awasero.

Fenomenonan special:
Mañan dia 19, solo lo ta recht riba Aruba den su movemento aparente pa zuid, exactamente 12.43 pm. Un fenomeno cu ta sosode 2 bes pa aña.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/18/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	194.27	194.99	195.79
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	160.75	162.22	163.85
EUR	206.65	208.53	210.63
DKK	27.06	27.78	28.58
NOK	18.96	19.68	20.48
SEK	19.36	20.08	20.88
For amounts up to Afl. 100,000			

Biba Bida cu Expo 2021 pa nos grandinan tumando tur precaucion

Cruz Cora Aruba ta preparando algo hopi special pa nos grandinan (65 plus) na Aruba. Biba Bida, den su rol di organisa actividadnan educativo, recreativo y di movecion pa esunnan di 65 aña of mas ta trece un atardi cu hopi topico informativo pa e invitadonan. Importante pa menciona ta cu ta tumando tur medida di precaucion na serio pa e expo.

Protocolnan durante expo 2021:
Tapaboca ta obligatorio;
Hand sanitizer na tur momento;
Lo tin capacidad maximo di 15 persona den cada sala di presentacion cu 1.5 meter di distancia entre stoel;
E info booths y actividadnan fisico ta den aire liber.

E Expo 2021 ta tuma lugar na Aruba Surfside Marina diamars 24 di augustus, 2021 entre 6.30-8.30pm.

Con pa Participa?



Por busca un ticket di entrada GRATIS na: Cruz Cora Dakota, Pedro Gallegostraat 14, Dakota;



Entre 9 – 23 di augustus, mientras tin den stock
Cruz Cora San Nicolas, Lagoweg 36
Entre 9-23 di augustus, mientras tin den stock.

Topico y Actividadnan:
Sala A (Max. 15 persona)
6.30pm Reumatologo, Dr. Rellum (Nos grandinan y reuma)
7.05pm Specialista di stoma, tripa y higra, Dr. Franca (Cancer di Tripa)
7.40pm Reumatologo, Dr. Rellum (Movecion cu reuma)
8.15pm Nutricionista, Sra. Iraida Thijzen

Sala B (Max. 15 persona)
6.30pm Higiena personal na edad halto pa Marieta Wanopa
7.15pm Wilhelmina Kanker Fonds
8.15pm Sea consciente! pa Janine Rodriguez

Sala C (Max. 15 persona)
6.30pm Nos matanan y nan beneficio pa salud, pa Joswan Wernet
7.05pm Aruba Heart Foundation
7.40pm Nos matanan y nan beneficio pa salud, pa Joswan Wernet
8.15pm Con nos ta prepara pa horcan, pa Cruz Cora Aruba

Gazebo (bisti comodo pa participa!)
6.45pm Transition 2 Health cu yoga, stretching y fysiofit
8.00pm Qi Gong pa Centro Quivit cu Sofie

Tambe tin varios booth informativo pa nos grandinan:
1 Touch Response
Fundacion Hospice Atardi
Stichting Zilverzorg
Trinity Aruba
Cruz Cora Aruba (tuma presion y glucose)
Wilhelmina Kanker Fonds
Aruba Heart Foundation
Fundacion Movemiento ta Bida
CVA
Biblioteca Nacional Aruba
CC Bath & Body
Foot Reflexology cu John y amigonan

Cruz Cora/Biba Bida kier gradici tur cu mesora a reacciona positivamente y confirma nan presencia pa haci un atardi asina pa nos grandinan.

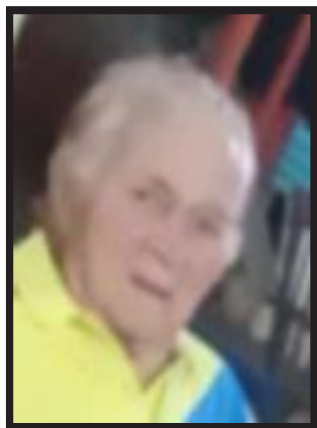
Nos ta invita tur persona riba 65 aña cu kier participa na e Biba Bida Expo, pa pasa libremente na Cruz Cora y busca ticket gratis.



Resultado Sorteo aug 18, 2021	Alexander		
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte			
Wega	**Prome premio**	**Segundo premio**	**Tercer premio**
DIARIO	0287	8100	9890
KORSOU	4337	0068	2888
SUPER4	9880		
FLAMINGO	2286	2765	9554
CATOCHI – LOTTO CATOCHI	0238	7498	7234
CATOCHI – WEGA ANOCHI	4834	0396	5028
BIG4	9275	LOTTO	
BIG4 – WEGA ANOCHI	1251		
1 OFF	6888		
1 OFF – WEGA ANOCHI	9265		
ZODIAC	4752	GEMINIS	
ZODIAC – WEGA ANOCHI	7279	SAGITARIO	
LUCKY3	265	MULTI-X	X2
LUCKY3 – WEGA ANOCHI	191	MULTI-X	X2
LOTTO DI DIA	01-02-10-16-19		5x match4
	Afl. 52.000,-		109x Afl.8
LOTTO 5	02-12-14-16-18	Joker: 1	Letter: I
	Afl. 625.000,-		21x match4



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza



Albert H, Wever
Mihor conoci como 'Cora"
25 maart 1942 -- 15 augustus 2021
Viudo di Erica Wagner- Wever

Na nomber di su rumannan ;
† Federico Wever y yuinan
† Lidia Wever
† Anna y † Fred Baptist-Wever y yuinan
† Christina y † Guiseppe Bellanca Wever y yuinan na Venezuela
Elvia y Charles Ponson Wever y yuinan
† Adriaan Wever y yui
† Henry Wever
† Randolph Wever y yui
Maria Goretti Wever y Cornelis Jacob Molenaar na Spanja y yuinan na Belgie
† Sara Maduro

Su sobrinonan;
Evelin, Zuleima (Italie), Rhonda, Nico (Hulanda), Stefano (Venezuela), Ivan (Venezuela), Christiaan, † Dino, Jaqueline, Monique, Tamara, Dwayne, Tanya (Belgie), y Gunther (Belgie)

Ayudante di cas; Aimelis Bustillo
Amigo di cas ; Donaldo Van Der Bie
Di mas famia y amigonan; Baptist, Wever, Bellanca, Ponson, Wagner, Arends, Maduro

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremashon diasabra 21 augustus 2021 for di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Albertina Dijkhoff
Cariñosamente yama "Tina, Mama of Oma"
***11-05-1949 – †08-08-2021**

Na nomber di su :

Mayornan: †Soriano Dijkhoff y †Petra Dijkhoff- Kock

Yuinan: Anthony Flanegin
Sharlina Flanegin
Ivan Flanegin y Giselle Flanegin-Kelly
Eugene Flanegin y Darlaine Chong

Nieto(a)nan:
Joe-ann Flanegin y Sean Toppenberg
Joullene Flanegin y Jurgen Geerman
Jissiana Flanegin y Kenrick Noguera
Jione Flanegin
Sharlene Conradus y Augustin Kelly
Sharisele Conradus
Shaunro y Shaunric Ruiz
Ixsell , †Ivan Jr, †Shandee, y Givan Flanegin
Emilienne,Suerienne y Kaeden Flanegin, Kaylee Quandus-Kyon Kock

Bisanieto(a)nan:
J'Sean - J'Veon - J'Zion Toppenberg
C-ïon Maduro, Zyrenne - Jaxïon Geermen
Xiumei Flanegin - Qianna Noguera
Jixienne Flanegin
Shaustienne - Shausten - Shauxion Kelly
Rusharienne Cabral-Trinidad

Rumannan:
†Marco Dijkhoff
† Fabian y Ina Dijkhoff- Vrolijk y yuinan
Sita y †Calito Croes- Dijkhoff y yuinan
Lima Dijkhoff y yuinan
Milda y Simeon Henriquez- Dijkhoff y yuinan
Frenky y †Thelma Dijkhoff- Kelly y yuinan
†Everaldo Dijkhoff y yuinan
Maria y Betran Erasmus- Dijkhoff y yuinan

Su ihanan.
Su subrino y subrinan.
Su bon bisinja nan: Jopie y Nilda, Edna, Lourdes y demas bisinja nan.
Su ajudante: Dannie.

Swa y cuñanan, suegra y ex-suegranan, comer y compernan, amistadesnan, conocirnan y

Demas famia: Dijkhoff, Kock, Flanegin, Kelly, Chong, Conradus, Ruiz, Vrolijk, Croes, Erasmus, Henriquez, Toppenberg, Geerman, Noguera, Cabral-Trinidad,Donata, Wolff, Tromp, Samy, Caicedo, Avila, Donk, Odor, Roos, Werleman

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 19 di augustus 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Ta pidi encaricidamente pa bin cu mondkapje bisti. Ora di condolencia/ entiero ta sigi reglanan di D.V.G

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel pa un bon causa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"

Salmo 62:1

Cu inmenso dolor na nos curason, pero sumamente agradeci pa locual el a significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Sra Grace M. C. Maduro
Cariñosamente yama "Ge"
***15-04-1960 - †16-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cu profundo tristesa, nos ta anuncia fayecimento di nos colega aprecia y presidente di fundacion Leerorkest Aruba



sra. Grace Maduro

E recuerdonan di e colaboracion bunita lo keda den nos memoria.

Nos di Leerorkest Aruba lo keda carga Grace den nos curazon y ta gradecido pa tur e bon trabou cu el a haci, dedicando hopi tempo na interes di muchanan di Aruba. Nos pensamento y sentido pesame ta bay pa su yiunan, famia y amigonan yega.

Na nomber di directiva y lider di proyecto di Leerorkest Aruba y Leerorkest Amsterdam.



A fayece cristianamente nos tata, ruman y abuelo stima



Estanislaus Flanegin

mihor conoci como Chou.

Casa di † Rosalia Flanegin Christiaans

Na nomber di su jiunan:
Theresita y David Donata
Mariska y Hubert
Ineke

Su nietonan y nietanan stima:

Leonel Donata y Wendy Donata Pas y jiunan
Paola Donata
Louisa Donata y Ruben Ziel
Keyla Reeder
Jean Reeder

Su bisanieto Genairo Donata

Su rumannan: Maria y † Shon Le Fingal y famia, † Anselmo y Carmen Flanegin, Fransisco Flanegin, Angela y † Dominico Kelly y famia, Helena y † Frederick Donata y famia, Rosa y Alex y famia

Su swa y cuñanan: Nicolaas Christiaans, R†osindo Christiaans, C†armen Franken, Damasa y † Chin Giel y jiunan , Marianita Chistiaans y jiunan, Ika So Chistiaans y jiu, † Ana Chistiaans,Rosa Chriatiaans.

Su hijanan: Carina Corea Kelly y Danilo Giel.

Su subrino y subrinanan y sobre subrino(a)nan, primo y primanan

Demas famia: Flanegin, Donata, Reeder, Pas, Ziel, Kelly, Fingal, Rosel, Eduardo, Chistiaans, Giel, So, Olarte.

Su bon amigo Jenny y Anivia Croes, tur bisiña y conocirnan ta invita pa e acto di entiero y condolencia cu lo tuma lugar
Diabierna 20 di augustus 2021 di 9 or pa 11or na misa Santa Anna na Noord. Despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Ta pidi encaresidamente pa motibo di e situacion di covid-19 pa tur persona mantene nan mes estrictamente na reglanan di DVG pa no duna man y haci uso di tapa boca y mantene distancia social.



**ZOALS AANGETROKKEN DOOR DE ZON
ONTSTIJGT AAN HAAR COCON,
ZO BEVRIJDT MIJN ZIEL ZICH VAN HET AARDS GEWICHT
OPGAAND NAAR HET EEUWIG LICHT.**

Bedroeft om haar heengaan, maar met een dankbare herinnering aan de liefde die zij ons heeft gegeven, delen wij U mede dat in het volle vertrouwen van ons is heengegaan,



**Mw. Wilhelmina Liduina Maria van der Burg,
beter bekend als "Juffrouw MIEP".
JUFFROUW MIEP heeft voor een groot deel van haar leven op Aruba aan het onderwijs geschonken.**

De afscheidsplechtigheid zal worden gehouden te Aurora Funeral Home te Cumana, op zaterdag 21 Augustus van 9:00 – 10:00 am

Vervolgens rijdt de stoet met lijkwagen, familieleden, vrienden en kennissen naar de Begraafplaats te SABANA BASORA, alwaar een laatste AFSCHEID kan worden genomen van "Juffrouw Miep".

Familie:

Gelieve zus van Maria E.T. Hageman-van der Burg
Tante van Peter
Helene
Elly
Jan
Kees
Jeanette
Marijke

Vrienden:

Josefa
Teresita
Carmen
Ludwina
Clara
Stefa
Petra en familie

Onze grote dankbaarheid gaat ook uit naar de liefdevolle zorg van het personeel van Cas Marizul.

Moge Juffrouw Miep in vrede rusten



E dia a jega cu nos no por ta hunto mas, pero bo lo keda bon warda den nos curason. Cada lagrima y cada dushi recuerdo ta un nota di amor sperando pa nos topa un dia atrobe. Nos ta di luto paso bo no tey mas y alaves agradecido paso bo tawata tey. Danki pa tur cos cu ba hasi pa nos, papa. Awo ta momento pa nos despedi y na e otro banda lo ta momento pa celebra bo jegada cu mama y tur cu a bai prome cu nos.

Conforme cu e bolutad di Dios nos ta anuncia e despedida di nos tata, opa, ruman y bon amigo



Hugo Jose Garcia

"Guito"
**1 April 1944 – †9 Augustes 2021*

Na nomber di:

***Su esposa**: Maria Luisa Garcia Maduro (qepd)*

***Su yiunan:** Nataly & Michael Wever*
Amber & Deepu Daryanani
Marco & Diomira Garcia

Su Nieto/a nan:
Nathasha & Peder Hedberg Wever (Sweden)
Julie Kristel (qepd)
Mishally Wever (Hulanda)
Milayni Wever (Hulanda)
Lihnay Garcia
Crystel Garcia
Hugo Justin Garcia
Alisha Daryanani

***Su bisanieta nan:** Sarha Winter, Riani Juliett y Eira Rose*

***Su ruman stima:** Andres & Marcela Garcia y famia*
Alejandro (qepd) y Lidia Garcia y famia
Maximo (qepd) & Annie Garcia y famia
Ada (qepd) & Dufi de Kort (qepd) y famia
Maria (qepd) y Calin V/d Linden (qepd) y famia

Swa & cuña nan, primo y prima nan, subrino y sobrina nan, amigo y amiga nan en particular su bon amigo Herman Smit, i demas famia Garcia, Wever, Daryanani, Tromp, Maduro, Angela, de Freitas, V/d Linden, De Kort, Schwengle, De Cuba, Kock, Boekhoudt, Thijsen, Eman.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 20 di augustus 2021 di 2or pa 4or di atardi.

Disculpa nos si den nos tristesa



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever.

A fayece cristianamente nos **Tata, Welo, Bisawelo, Ruman y Omo stima:**



Sylvester "Chamito" Tromp
22 April 1939 - 13 Augustus 2021

Na nomber di su:
Casa: † Magdalena "Leen" Tromp-Luydens

Yiunan:
Marlene Tromp
Jeanine Tromp na Hulanda
Gregory Tromp

Rumannan:
† Rosalinda "Rosa" y † "Fayito" Helder-Tromp
† Bernardo "Ben" y † Fermina "Mimi" Tromp-Tromp
Jesusita "Chita" Tromp
Hose "Djo" y Rose Tromp-Nisbet
Filomena "Mena" Tromp
Vda. Beatrix "Truus" y † Ashton "Archi" Geo-Tromp
Lydia y Bert Radings-Tromp na Hulanda
† Mario "Maiky" y Tina Tromp-vd Biezen
Mercedes "Chedi" y Nagib Elhage-Tromp
Ovito "Ovi" Tromp
Magda Tromp

Unico Tanta: Juana Semeleer-Semerel y famia

Nieta(o)nan: Hiram y Emmi Tromp-Vargas, Rebecca Wanga y Joey na Hulanda, Chris y Kelly Wanga-Elboukhari na Hulanda, Marley Wanga na Hulanda, Jennifer Wanga y Justin Hogendijk na Hulanda , Rosalinda Wanga na Hulanda , Jeremy Wanga na Hulanda, Brandon Tromp, Michelle Tromp y yui, Gregory-Leonel Tromp na Venezuela

Bisa-Nieta(o)nan: Candice, Mckenzie, Cypher, Gillano, Desteny, Quinten, Jayden, Jurraily , Vienna, Envie-Rose

Sobrina(o)nan: Ronald Helder y famia, Reynold Helder y famia, Randolf Helder y famia, Jesucita "Chita" Tromp y famia, Julieta "Jet" Tromp-Tromp y famia, Marcelino Tromp y famia, Anthony Tromp na Boneiro, Shajaira Hayer, Juni Hayer y famia, Vanessa Petrocchi-Geo y famia, Valesca Geo y famia, Varouschka Geo y famia, Belkis Radings na Hulanda, Rowena Radings na Hulanda, Maureen Valdink y famia, Kendrick Tromp y famia, Kimberly Tromp y famia, Fawzya Dos Santos Piedra-Elhage y famia, Conriss Perigault Monte, Melissa Perigault Monte y famia na Hulanda, Andrew Perigault Monte y famia

Swa y cuñanan:
Rosalinda "Lily" Luydens
Maria "Ija" Luydens y famia
† Pedro Luydens y Marina Luydens-Giel
Camilio "Milo" y Mariska Luydens-Tromp y famia

Demas Famia: Tromp, Luydens, Semerel, Helder, Nisbet, Hayer, Geo, Radings, vd Biezen, Elhage, Perigault Monte, Semeleer, Figaroa, Trimon y demas familiaresnan, amigonan y bisiñanan.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 19 Augustus 2021 na Aurora Funeral Home for di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento di:



Mario Willems

Mihor conoci como "Mayon, (Ex Tx 197), Bieuw"
***22-03-1938 - †12-08-2021**

Na nomber di su:
Casa: Liana Willems-Angela
Yiunan:
Mariela y Esufan Hernandez Willems
Allan Willems y Jadey Leung
Marienne Willems y Carlos Peterson

Yuinan di su promer casa
Nieto y nietanan:
Eline
Elijah
Arjay
Mia
Rumannan:
Ursula Centeno y famia
Seferino Willems y famia
Eric Willems y famia
Hipolito Willems
Sobrino y Sobrinanan:

Suegra:
Maria Angela Werleman
Swa y Cuñanan:
Ovita Angela y famia
Joana y Mario Dirksz y famia
Magriet Angela
Carina Angela y famia
Jairo Angela
Su bon amigo:
Bob Ridderstaat y famia
Demas Famia:
Willems-Angela-Hernandez-Leung-Peterson-Dirksz-Carrion-Centeno-Werleman- Maduro
Su Sobrina y Ayudante:
Stephany Carrion

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion, Diabierna Augustus 20 2021, 2PM-4PM.

Despues pa Santana Catolico na Santa Cruz



"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Wela y Ruman stima:



Sra.vda. Catharina T. Kelly-Albertsz
Cariñosamente yama "Mama Rina" of "Rina"
***11-01-1942 - †17-08-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Maria T. Erasmus
***19-09-1936 - †03-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu hopi tristesa pero conforme cu tur locual el a hasi y nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima y aprecia:



Sra. Glenda D. Geerman-Kock
Cariñosamente yama "Mama Glenda of Tanchi Glenda"
***29-06-1951 - †15-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



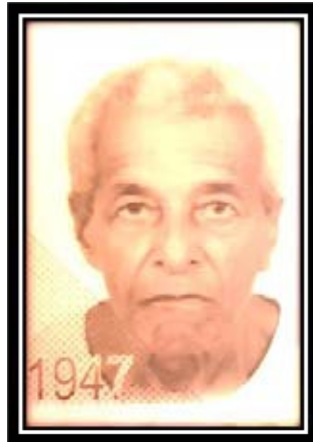
Inario Gomes
"Papa Nai"
15-01-1939 - †15-08-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Francisco Antoni Ranes
*03-05-1947 - †09-08-2021

Na nomber di su:
Yiunan: Ingrid Ranes
Kimberly Ranes
Belgica Ranes

Nietonan: Hendrik Ranes, Branyl Gomez, Anthony Arends, Edmar Arends

Subrina: Nancy Kock

Rumannan: †Benjamin Kelly y famia
Franklin Ranes y Martina Tromp y famia
Maria Ranes y yiunan y famia
Gerardo y Carolina Figaroa y yiunan y famia
Mario y †Margarita Figaroa
Ana Figaroa y yiunan
Milda Rafael y famia
Diana Richardson y famia
Carla y Antonio Magdaniel y famia
Emy y Albert Lumonier y famia
Jolima y Leo Hart y famia

Tanta y omonan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, swa y cuñanan, tur su bon compañeronan di trabow ASTEC, bisiñanan y conocirnan.

Amigonan: Famia Smithoek-Velerio, Ana Francisco, Diomedes Ortiz

Famia: Ranes, Figaroa, Richardson, Trinidad, Ignacio, Croes, Wouters, Eduards, Loefstok, Brion, Orman

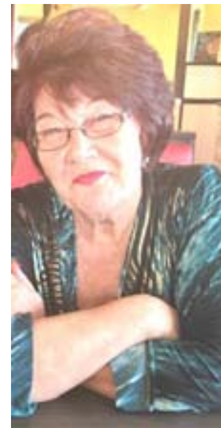
Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 20 di augustus 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa San Fransisco na Playa.



Whoever dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty.
I will say of the LORD, "He is my refuge and my fortress,
my God, in whom I trust."

Psalm 91:1-2

With a heart full of gratitud for what she has meant to us, we announce the passing of our beloved:



Ms. Leanor Louise Carfano
Betterknown as "Lee"
***06-05-1949 - †05-08-2021**

Place and date of farewell will be announced later



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunitesa.

Cu imenso tristeza nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Severiana Martinez
La Doña Chichi
10-01-1946 - †11-08-2021

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra Augustus 21, 2021
Na Aurora Funeral Home 7PM-9PM.

Report shines light on abuse by Bolivia's interim government

(AP) — Bolivia's recent interim government came to power by sidestepping constitutional rules for presidential succession and persecuted opponents with "systematic torture" and "summary executions" by security forces in the tumultuous aftermath of Evo Morales' resignation in 2019, according to a new report by independent human rights experts.

The scathing, 471-page report is the most comprehensive yet to examine the events surrounding the disputed 2019 presidential vote, when Morales' narrow election to an unprecedented fourth term triggered widespread protests spurred by strong international allegations of voting fraud — claims later questioned by foreign electoral experts.

The report, presented Tuesday in La Paz in an event attended by new President Luis Arce, was commissioned by the Organization of American States chief human rights watchdog under an agreement with the former interim government led by Jeanine Áñez.

The five-member panel's findings of widespread abuses by security forces acting under the conservative interim government's direction is likely to embolden leftist supporters of Morales and Arce, who have long maintained Áñez took power through a coup tacitly backed by the Trump administration. It's also likely to undercut criticism by the Biden administration and others suggesting that the jailing of Áñez on sedition and terrorism charges tied to the unrest was politically motivated.

"This thoroughly documented report sets the record straight," said Kathryn Ledebur, who leads the nonprofit Andean Information Network in Bolivia and has been a sharp critic of Áñez.

Ledebur, an American who has lived in Bolivia for decades, said she finds U.S. policy toward Bolivia especially disappointing because of the parallels between how the Áñez government spread misinformation and intervened in the judiciary to attack opponents and attempts by former President Donald Trump to hold onto power following his defeat last year.

"Instead of suggesting Áñez's arrest was politically motivated, the U.S. should speak out about the gross human rights violations committed by, and the illegality of, the Áñez government," Ledebur said.

The State Department said that it would not comment until it had heard from the Group of Independent Experts and had reviewed its report. But a spokesperson in an email said that Bolivians deserve accountability based on credible legal proceedings that respect due process.

Following Áñez's arrest in March, Secretary of State Antony Blinken said on Twitter that he was "deeply concerned by growing signs of antidemocratic behavior and politicization" of Bolivia's justice system.

An OAS electoral mission to Bolivia found a number of "irregularities" in the 2019 election, including the existence of hidden computer servers. Morales officially won by barely enough votes to avoid a runoff with the second-place finisher.

That OAS electoral mission's findings prompted opponents joined by Bolivia's armed forces to pressure Morales into resigning hours after he had acquiesced to OAS Secretary General Luis Almagro's call for a redo of the vote.

Later, researchers from the Massachusetts Institute of Technology would cast doubt on the OAS' claim that a sudden change in voting trends following an extended lapse in releasing results pointed to fraud. The OAS has stood by its findings.

The new report, which was the result of eight months of research partly funded by the U.S. Government and the Ford Foundation, is careful not to endorse claims of a coup against Morales.

But it does question the legitimacy of Áñez's ascent to power, pointing out that her election to the head of the Senate and then as interim president lacked the quorum required by Bolivia's constitution after several of Morales' allies in the legislature resigned in protest.

"If this isn't a coup, what more proof can there be?" Arce said at Tuesday's presentation to shouts of "Justice!" by relatives of those killed who were also in attendance.

The report also detailed examples of excessive force by police, including the use of lethal ammunition, to suppress unarmed supporters of Morales who poured into the streets. At least 20 people were killed in two incidents the experts characterized as "massacres" perpetrated by security forces acting under the authority of a decree signed by Áñez guaranteeing amnesty for those working to reestablish public order.

"We don't want revenge. We want justice," said Gregoria Siles, whose son Omar was killed after being shot in back in the city Sacaba.

The report highlights the deep political polarization surrounding Morales' changing of the constitution to seek



a fourth term, deep-seated racism against his Indigenous followers and traditionally weak institutions as aggravating factors.

But it specifically faults Áñez officials for utilizing the judiciary and security forces to target opponents, often based on flimsy evidence. It also found evidence of female detainees being threatened with rape and subjected to genital touching.

Among those imprisoned was a maid found when police raided the abandoned home of a former top official, as well as Morales' former cabinet chief, Patricia Hermosa, who had a miscarriage in custody while being denied medical attention, according to the report.

The report contains 36 recommendations, including calls to compensate victims of state violence, a thorough investigation of crimes committed by security forces and greater independence for prosecutors and judges.

Spain, rights groups disagree over rights of child migrants

(AP) — Spanish officials sought to justify Tuesday their policy of sending unaccompanied child migrants back to Morocco, while 28 human rights organizations wrote to the Spanish prime minister urging him to end it immediately.



Hundreds of unaccompanied minors were among a surge of 10,000 people who tried to enter Spain's North African enclave of Ceuta in May by scaling a border fence or swimming around it. They have been in Ceuta since then.

Last Friday, Spanish authorities began sending them back to Morocco in groups of 15, triggering an outcry from rights groups.

Spanish Interior Minister Fernando Grande-Marlaska said Tuesday the returns were taking place under a 2007 agreement between Spain and Morocco for assisted returns once children's cases had been considered.

Morocco has given "assurances" that the minors' rights will be respected, he said.

"We are returning the ones that are returnable," Grande-Marlaska said in an interview with Spanish public radio RNE. "They are not at risk."

The head of the Ceuta government, Juan Jesús Vivas, acknowledged that the 2007 agreement does not set out specific rules but states that Spain and Morocco have to agree on how to proceed with returns.

Regardless of whether an individual written assessment has been made of each child, he said, for the past three months the minors who have been returned have been accompanied by qualified professionals and no child classified by them as vulnerable has been sent back to Morocco.

But in a letter to Spanish Prime Minister Pedro Sánchez published Tuesday, 28 Spanish and international rights groups insisted the returns are illegal because they are done in groups, without prior warning and without a hearing or the provision of legal counsel.

Because of that, the returns are in contravention of Spanish, European and international law, the rights groups argue.

A Spanish court has suspended the returns until Thursday, giving the government 72 hours to show it is not breaking the law.

BONDIA ARUBA

U.S. families mid-adoption trying to get Afghan children out

(AP) - After five frustrating years mired in bureaucratic delays, Bahaudin Mujtaba and wife Lisa had hoped to finally bring the 10-year-old Afghan boy they're adopting to their home in Florida this year for a chance at a different future.

But with the collapse of the Afghan government, the couple is desperately trying to get the boy, Noman, on a flight out of Kabul -- going anywhere -- before the chance to leave disappears.

In the chaos following the Taliban takeover, Noman and another family tried to get to the airport Tuesday through clogged streets, checkpoints and gunfire but were forced to turn back.

Mujtaba, who spoke to the boy and the family early Tuesday, said they hope to try again to get to the airport Wednesday.

"I have tears in my eyes this morning and my wife has tears in her eyes," he said. "I couldn't really say much else other than 'Go for it' and 'Be careful.'"

The Taliban's dramatic takeover of Afghanistan has reverberated worldwide, and for families like the Mujtabas, the fallout has been swift, deeply personal and potentially life-altering. Knowing the militant group is almost certain not to uphold the adoption agreements from the collapsed Afghan government, the American couple's best hope is to get the boy out, fast.

Youtube video thumbnail
"Once they get to the airport, it's just a matter of waiting time. But it's a matter of waiting a few hours or a few days," Bahaudin Mujtaba said. Noman is currently in the custody of another family trying to leave.

Maybe they can get the boy to a nearby country. Maybe Pakistan. Wherever they go, he's willing to fly there and meet him.

"But the first goal is to get him out of Afghanistan safely," Mujtaba said.





It's unclear how many among the throngs of people trying to flee Afghanistan include potential adoptive children. One other U.S. family, based in Indiana, is working with the same adoption agency as Mujtaba and is trying to get a 2-year-old boy out of the country.

Mary King, executive director of Frank Adoption Center in Wake Forest, North Carolina, is working with the families and said they had full permission from Afghan courts to bring the children to the U.S. and finalize the adoptions. They were awaiting U.S. visas, but everything changed in the past few days.

"This all came about much faster than any of us anticipated, so we don't know," she said. "We have put them on every list. We've filled out every form we've been told about. Their names are everywhere we can get them, as far as with the appropriate U.S. authorities. And so now we are waiting to hear what may happen next."

U.S. adoptions from Afghanistan are relatively rare compared with adoptions from other countries, according to State Department data. From 1999 through 2019, 41 Afghan children were adopted by U.S. families. That's far fewer than other countries in the region, including 148 children from Iran and 667 from Pakistan. Other countries, like China, Ukraine and Colombia, have seen thousands of children adopted by U.S. families over the past two decades.

The process in Afghanistan required working through the Afghan Family Court, which limited the guardianship process to Muslim parents. Families that receive permission from the court can then bring a child to the U.S. to finalize an adoption, according to the State Department.

But under Taliban rule, it's all but certain not to be permitted now, Mujtaba said, especially from a family based in the U.S.

Mujtaba and his adoption agency have reached out to Florida Sen. Marco Rubio's office for help. Mujtaba has even offered to go to Afghanistan with the U.S. military, offering his familiarity with the language and culture in return for a chance to bring the boy home.

Rubio's office confirmed it is working with Mujtaba and the adoption agency but did not offer more details about what options the senator's staff was pursuing.

Mujtaba and his wife agreed to adopt Noman, a distant relative, after Mujtaba met him during a visit to Kabul five years ago.

"I just basically fell in love with this little boy. And based on hearing everything, then we knew we had the means and the motivation to help him," he said.

The child's mother died of cancer, leaving the boy with his adult brothers and elderly father who is unable to care for him. Mujtaba described Noman as "a little boy who has big dreams." He loves music, gets top grades in school and wants to become an engineer or a doctor -- a profession Mujtaba said the boy may be drawn to because he's has had to meet with so many doctors.

Noman appears to have diabetes and other medical issues, possibly stemming from nutrition problems, but Mujtaba said it's not totally clear if the doctors in Afghanistan gave him the right diagnosis or the treatments.

"That's the environment, unfortunately, that you're in, in Afghanistan," he said. "We're not really sure exactly what the problems might be, once we get here. He's fine for a period of time and then, unfortunately, he's not."

Mujtaba is an U.S. citizen who emigrated from Afghanistan 40 years ago. After the Taliban was displaced two decades ago, he returned in 2005 to the country of his birth for the first time in 20 years. He's visited Noman 10 times over the past years, staying three to five weeks at a time.

His wife, who is American, has never been to Afghanistan or met the boy in person because it seemed too dangerous to bring her, Mujtaba said.

King, whose agency primarily handles international adoptions, said her agency processed another adoption from Afghanistan in 2017, but they've never had to deal with a collapsed government. She said her team are working with the families to get the children out, hoping to secure emergency visas amid a situation she described as "very, very scary."

"I'm watching this as their social worker. I cannot fathom what they themselves are feeling and what these little boys are feeling," she said.

Mujtaba, a professor at Nova Southeastern University, said that though the adoption process had felt drawn out, they were hopeful that they were close until about a week ago.

But now, he's not sure when or if they will be able to bring the boy to his new home in Fort Lauderdale.

"I think that that's in jeopardy now," he said.

Aiding Alzheimer's Association personal for Broncos, Bowlens

(AP) — Denver Broncos coaches ditched their usual navy and orange attire Wednesday for purple T-shirts as the franchise held its third annual Alzheimer's Awareness Day.

"Obviously it's touched this organization in a deep way with the Bowlen family ... " coach Vic Fangio said. "You know, it's a terrible disease and anything we can do to raise money to help cure this thing would be good."

Late owner Pat Bowlen stepped away from running the team in 2014 because of Alzheimer's and died in 2019 one month shy of his induction into the Pro Football Hall of Fame.
His widow, Annabel Bowlen, was diagnosed several years ago with the same brain disorder that afflicts more than 6 million Americans and slowly destroys memory and thinking skills, and, eventually, the ability to carry out the simplest tasks.

"It's really hard. I mean, any family that has to go through this, it's hard," said Brittany Bowlen, the Broncos' senior vice president of strategy. "And in many cases, it's a 10-year process and you lose someone mentally and then you have to lose them physically. So, it's almost like experiencing two deaths.

"And to do that twice, it's hard."

Brittany Bowlen helped present the Alzheimer's Association with a $50,000 check from the team and stadium sponsor Empower Retirement before practice.

The Broncos put up a tent in the crowd and encouraged fans to write notes to local caregivers, register for the annual Walk to End Alzheimer's on Sept. 18 and make monetary donations to find a cure.

Last year's Alzheimer's Awareness Day was held virtually because of the pandemic and "that's why this year we've decided to do a little bit more around caregivers," Brittany Bowlen said. "We're asking our fans and the community to write stories and reflections and thank you cards to caregivers because many caregivers were incredibly isolated with their Alzheimer's patients.

"And if you know what it's like to talk to an Alzheimer's patient, it's sometimes like having the same conversation all day, which is a real mental strain for somebody who's (doing) round-the-clock care. So, yeah, it's great to be back out here. I'm incredibly thankful for the caregivers that are a part of my family ... I don't know where we would be without them.
"And that's why I'm here today because I know the community that is surrounding our family and has allowed us to get through this disease twice they deserve attention, they deserve love and they deserve fundraising so that we can find a cure one day and get them out of a job."
Asked how her mother was doing, Brittany Bowlen paused for several seconds.

"You know, my mom's doing great," she said. "That's a hard question to answer, and sometimes I like to tell people maybe instead of asking that you ask or say, 'I'm thinking about your loved one and I know it's not easy,' and share a personal experience about what you've gone through, whether it be someone with cancer or with another ailment because you know there's good days and there's bad days.
"And when you ask someone that question, you don't know if you're going to catch them on a good day or a bad day. So, I think that the best way to answer that is she's doing great. She's an incredibly strong human and I have an immense level of respect for her."

Brittany Bowlen said the family's involvement in raising funds for the Alzheimer's Association doesn't mitigate the pain of having two parents suffer the same fate.
"But, it's our responsibility," Brittany Bowlen said. "My dad always said that the Broncos are a platform and they have a strong legacy in this community."



Brittany Bowlen declined to discuss the Broncos' ownership situation. Team president and CEO Joe Ellis said last month that the trust that runs the franchise will begin a transition in early 2022 and the new owner will be in place by the start of next season.
Ellis is one of three trustees of the franchise valued at $3.75 billion. The trust could approve one of Bowlen's children to become the team's next controlling owner — Brittany Bowlen, 31, is the preferred choice — or sell the team altogether.

Arapahoe County District Judge John E. Scipione granted a motion last month to dismiss a lawsuit filed by two of the late owner's daughters from his first marriage. All sides in the dispute are prohibited from discussing the matter.

Amie Bowlen Klemmer and Beth Bowlen Wallace had alleged their father was already affected by Alzheimer's and was subject to "undue influence" in setting up the three-person trust that has run the team for seven years.

The judge's order means the trust retains the power to decide the franchise's future.
"I'm here today to talk about Alzheimer's," Brittany Bowlen said when asked about these developments.

Depleted Cubs quiet playoff-contending Reds again, win 7-1

(AP) — Michael Hermosillo homered for the first time since 2018, Ian Happ and Sergio Alcántara also went deep, and the depleted Chicago Cubs beat the Cincinnati Reds 7-1 on Wednesday, taking two of three from their playoff-contending NL Central rivals.

Frank Schwindel and Rafael Ortega also drove in runs for the Cubs, who ended a 12-game skid a day earlier. Schwindel, Chicago's regular first baseman since Anthony Rizzo was dealt to the Yankees at the deadline, had six hits in the series and is batting .329.



Adrian Sampson, called up from Triple-A Iowa earlier in the day to pitch in the majors for the first time since 2019, held the suddenly quiet Reds to one run and five hits in four innings.
Relievers Manuel Rodríguez (1-2), Rowan Wick, Adam Morgan and Trevor Megill blanked Cincinnati over the final five innings, allowing one hit between them.

Reds starter Tyler Mahle (10-4) gave up five runs and eight hits in five innings. Jeff Hoffman came on in the sixth and promptly surrendered Alcántara's homer.

After exploding for 14 runs in the series opener Monday night, Cincinnati managed a single run in each of the last two games.

The Cubs banged out 12 hits and won for the fourth time in 19 games since trading stars Rizzo, Kris Bryant, Javier Báez and Craig Kimbrel.

Happ's first-inning homer was his second in as many games. Hermosillo, called up from Triple-A on Tuesday, slammed a 441-foot, two-run bomb into the upper deck in left field during a four-run second.

Tyler Naquin homered in the second, the only time Cincinnati got a runner past second base.

TRAINER'S ROOM
Cubs: RHP Adbert Alzolay (hamstring) threw a bullpen session Wednesday.
UP NEXT
Cubs: After a day off, Chicago returns to Wrigley Field to open a weekend series Friday against the Kansas City Royals.
Reds: Right-hander Luis Castillo (6-12, 4.51 ERA) is set to go as Cincinnati opens a four-game set with the Miami Marlins.

Tim Tebow's comeback story ends with Jaguars cutting him

(AP) — Tim Tebow's comeback and NFL career are over.

The Jacksonville Jaguars waived Tebow on Tuesday, parting with the 2007 Heisman Trophy winner who switched from quarterback to tight end in hopes of rejuvenating his pro football career.

"We knew that was an uphill battle for Tim," said coach Urban Meyer, who recruited Tebow to nearby Florida. "Players loved him, locker room loved him, but it was the right thing (to do)."

Tebow's blocking ranged from awkward to awful in Jacksonville's preseason opener against Cleveland on his 34th birthday. The polarizing player went viral for two botched attempts on the opening drive of the third quarter Saturday night, the second one more egregious than the first.

"He has a bunch of good plays but can't have a bad play at that position," said Meyer, who spoke to Tebow about the roster decision Monday night and again Tuesday morning.

Tebow also failed to record a catch against the Browns and got no snaps on special teams. Meyer said Tebow's play lacked consistency, especially in tackling. And if Tebow were going to make Jacksonville's 53-man roster, he needed to be a special teams contributor.

Meyer said he expects this to



be the end of Tebow's playing career.

"I would guess it is," Meyer said. "We didn't get that deep with it. Obviously he's his own man, elite warrior, elite competitor. But he's also 34 years old."

Tebow was shielded from the media circus that followed him during other NFL stops and never publicly addressed his return after nearly six years away from the game. The Jacksonville native responded on Twitter and thanked his hometown team for a chance.

"Thankful for the highs and even the lows, the opportunities, and the setbacks," Tebow wrote. "I've never wanted to make decisions out of fear of failure and I'm grateful for the chance to have pursued a dream."

Tebow opened training camp as Jacksonville's fourth- or fifth-string tight end after switching positions this year. He was trying to return to the NFL after spending the previous five years in the New York Mets' organization. He hit .223 with 18 home runs and 107 RBIs while never making it to the big leagues.

He asked Meyer for a tryout after retiring from baseball in January. Meyer obliged and ended up giving him a one-year contract worth $920,000, the minimum for a player with three accrued NFL seasons. The low-risk deal included no guaranteed money, so Tebow had to make the team to earn a dime.

And that was always the uncertain part. Jacksonville entered camp with three tight ends essentially locked into roster spots: run-blocking specialist Chris Manhertz, fellow veteran James O'Shaughnessy and fifth-round draft pick Luke Farrell.

Former and current NFL players criticized Meyer for giving Tebow a roster spot and pointed out a number of more deserving tight ends on the street. But many of Tebow's teammates welcomed him with open arms.

"It's still so cool," said quarterback Gardner Minshew, who wears No. 15 because he grew up idolizing Tebow. "I mean, every time I throw to him, I just smile. That's like my favorite thing. But it's like, it's unbelievable. You hear bigger-than-life stories about the dude and it's all real. It's unbelievable. Truly bigger-than-life-type person, so it's been really awesome to be around him."

Tebow flashed early during organized team activities and rarely dropped balls thrown his way. But once camp began and players donned full pads, Tebow faded. It quickly became clear that Tebow was less of a pass-catching option than Tyler Davis, a sixth-round selection in 2020, and second-year pro Ben Ellefson.

His blocking woes and lack of experience on special teams made Meyer's decision a relatively easy one.

"It's special teams," Meyer said. "This whole roster management is really critical as we journey here through the next two weeks. Two of the special teams phases are tackling, and he's never tackled. ... We expect to be very good on special teams. Tight end and tailback, if you can't contribute on special teams, that's a tough go."

Tebow helped Meyer and the Gators win two national championships while becoming one of the most recognizable athletes in college sports.

Denver selected Tebow with the 25th overall pick in the first round in 2010. He led the Broncos to a playoff victory in his second season, but his long windup and inaccuracy led to a short NFL career. He spent time with the Broncos, the New York Jets, New England and Philadelphia.

His last meaningful game came with the Jets in 2012. The Eagles cut him following training camp in 2015, with then-coach Chip Kelly saying Tebow wasn't good enough to be Philly's No. 3 QB.

Woman says violence by Trevor Bauer left her in pain, fear

(AP) — A woman seeking a five-year restraining order against Trevor Bauer testified Tuesday that her horror grew as bruises emerged and her pain surged the day after a sexual encounter in which she said the Los Angeles Dodgers pitcher choked her into unconsciousness and punched her repeatedly.

The 27-year-old said she sent Bauer a picture of herself after returning home to San Diego.

"I could not believe what my face looked like," she said under a second day of questioning from her attorney in Los Angeles Superior Court. "I wanted him to know what he'd done to me."

Bauer, who has said through representatives that everything that happened between the two was wholly consensual, replied in a text message, "damn girl, are you OK?"

The woman said she was just as frightened of the social consequences as the physical ones, and was at first determined to tell no one else.

"I knew how that was going to to go," she testified. "That situation paints me as the slut. I didn't want the story to go anywhere."